Naistenpäivänä: tasa-arvoisuuden, paremman huomisen ja rauhan puolesta!

VAPAUS

Ilmestyy tiistaina ja torstaina
Perustettu 1917

Canadan suomalaisten työväenlehti

Second class mail registration No. 1076 — VAPAUS, 102 Elm Street West, Sudbury, Ontario

No. 18 — Vol. LIV vuosikerta — Sudbury, Ont. — Tiistai, maalisk. 3 p. — Tuesday, Mar. 3, 1970

Manhattan purjehtii taas keväällä

Denisonia ei myydä ulkomaalaisille; maatalousohjelmaa arvosteltiin; komissioni suosittelemaan palkankorotuksia

Ottawa. — Suuren tankkilaivan Manhattanin omistajat ovat tiedoittaneet Canadalle, että mainittu alus purjehtii pian toisen kerran Luoteisväylän läpi. Samalla on omistajayhtiö Humble Oil and Refiniring Co. tiedustellut, että saako Manhattan tarpeen tultua apua canadalaiselta jäänmurtajalta.

"Me olemme antaneet suostumuksemme", sanoi ulkoministeri Mitchell Sharp alahuoneen istunnossa. Hän ei voinut kuitenkaan vahvistaa tietoa, että Manhattanin toinen matka alkaa huhtikuun 1 pnä, kuten on New Yorkissa asiasta kerrottu.

DENISON PIDETÄÄN CANADAN KONTROLLISSA

Pääministeri Pierre Trudeau keskeytti maanantai-iltana keskustelun hallituksen vehnäpolitiikasta ja ilmoitti, että hallitus ei anna Denison Mines Ltd'n joutua ulkomaalaisten kontrolliin.

Vaikka hän ei maininnut Denisonia nimeltä, niin yleisenä käsityksenä on kuitenkin, että Roman Corporation, mikä kontrolloi Denison uraanikaivosyhtiön, haluaa myydä nämä osakkeet.

Mitään tietoa ei ole annettu mahdollisesta ostajasta, mutta epävirallisten tietojen mukaan eräs yhdysvaltalainen öljy-yhtiö haluaa saada Canadan suurimman uraaniyhtiön kontrolliinsa.

Mr. Trudetau sanoi, että "hallitus ei voi viivytellä tämän tiedon julkaisemisessa" kun huomioidaan, että Canadan suurin uraanikaivos voi joutua ulkomaalaisten kontrolliin.

VEHNÄPOLITIIKKAA ARVOSTELTIIN KIRPEÄSTI

Opposition toimesta arvosteltiin alahuoneen maanantaisessa istunnossa hyvin terävästi sitä kun liittohallitus lupaa maksaa farmareille korvausta siitä, jos he jättävät tänä vuonna vehnäpeltojaan kylvämättä (lähemmin suunnitelmasta toisessa uutistiedossa).

Konservatiivien eräs puhemies ihmetteli sitä kun hallitus ei saa myydyksi aavikkomaakuntien vehnää vaikka kaksi kolmasosaa maailman väestöstä on jatkuvasti nälässä.

National Farmers Unionin entinen presidentti Alf Gleave (NDP Saskatoon-Biggar) arvosteli erittäin terävästi hallituksen ohjelmaa ja esitti hyväksyttäväksi ehdotuksen, minkä mukaan tuomittaisiin ohjelma mikä uhkaa hävittää elinmahdollisuudet aavikkomaakuntien 190,000 farmarilta

Vehnälautakunnan asioista vastuussa oleva salkuton ministeri Otto Lang selitti, että vehnänmyyntiosuuksia myönnetään elokuussa alkavan satovuoden aikana vain niille farmareille, jotka osallistuvat tähän vehnäpeltojen kesannolle-jättämisohjelmaan.

Kun maatalousministeri H. A. Olson selitti, että kaikki vehnän vientimaat ovat rikkoneet IGA-hintasopimuksia ja tähdensi, että Canada ei ruvennut näitä kansainvälisiä sopimuksia ensimmäisenä rikkomaan, niin entinen toryjohtaja John Diefenbaker sanoi: "Rikoksen teon järjestysluku ei oikeuta sitä."

PARLAMENTIN JÄSENTEN PALKAT TUTKITTAVAKSI

Liittohallitus on muodostanut 3-henkisen komissionin tutkimaan alahuoneen jäsenten palkkoja ja kulunkimaksuja. Komissionin johtajana toimii Domtar Ltd:n presidentti T. N. Beaupre ja muina jäseninä on entinen konservatiivipuolueen jäsen Arthur Maloney, Torontosta ja montrealilainen työväenasiain lakimies Marc Lapointe.

Maanantaina alahuoneen istunnossa annetun tiedonannon mukaan tällä komissionilla on valtuudet esittää ehdotuksia alahuoneen jäsenten palkkojen korottamiseksi ja myös koneistosta, minkä puitteissa alahuoneen jäsenten palkankorotukset ratkaistaan tulevaisuudessa.

Stanley Knowles (NDP, Winnipeg North Centre) sanoi, että vaikka hän ei voikaan puhua koko NDP-ryhmän nimissä, niin puolueen 23:sta jäsenestä 13 vastustaa nimitetylle komissionille annettuja valtuuksia hetikohtaisen palkankorotuksen ehdottamiseksi. Myös John Diefenbaker sanoi vastustavansa palkankorotusta.

Työvoima-asiain ministeri Allan MacEachen sanoi, että niin mr Diefenbaker kuin mr Knowleskin ovat tekohurskaita tuomitessaan nyt muodostetun komissionin valtuudet palkkojen korottamiseksi.

Alahuoneen jäsenten, varsinkin liberaalipuolueen "takapenkkiläisten" keskuudessa sanotaan olevan tyytymättömyyttä palkkojen pienuudesta.

Alahuoneen jäsenet saavat vuosipalkaksi $12,000 ynnä $6,000 verovapaata tuloa kulujensa maksamiseksi. Ministerien parlamenttiavustajina toimivat jäsenet saavat $22,000 vuodessa, salkuttomat ministerit $27,500 ja muut ministerit $35,000. Pääministerin vuosipalkka on $45,000.

Alahuoneen jäsenet saivat viimeisimmän palkankorotuksensa vuonna 1963.

Tiedoittaessaan palkkakomissionin muodostamisesta salaneuvoston presidentti Donald MacDonald puhui asian "puolueettomasta käsittelystä" ja sanoi, että "Canadan kansa toivoo epäilemättä edustajilleen sellaista korvausta, että he voivat antautua pääasiassa yleisön palveluun". Mr. Knowles ja mr. Diefenbaker sanoivat toivovansa, ettei palkankorotusta toteutettaisi tämän istunnon aikana.

Laird tunnusti pommitukset

Washington. — USA:n puolustusministeri Melvin Lairdin ilmoitettiin tunnustaneen viikonlopulla, että Yhdysvaltojen ilmavoimat ovat pommittaneet niitä Laosin alueita, joissa Laosin "kuninkaallisen armeijan" sotilaat ovat joutuneet taisteluihin Pathet Laosin (kansallisen vapautusrintaman) joukkojen kanssa.

Mutta Laird väitti, ettei Laosissa ole amerikkalaisia maavoimia ja että pommituksia on suoritettu "Etelä-Vietnamissa olevien amerikkalaisten sotavoimien suojelemiseksi."

Avustus ylittää alinpalkkatulot Canadan viidessä maakunnassa!

Työttömyyden lisääntyminen kohottaa avustettavien määrää; suosittelee valtion avustusta "työssä oleville köyhille"

Ottawa. — Canadan viidessä maakunnassa on edullisempaa olla avustuksen varassa kuin tehdä työtä alinpalkkataksojen perusteella. Yksi näistä viidestä on varakas Ontario. Liittohallituksen terveys- ja huoltoministeriö antoi tällaisen kuvan tilastoillaan, jotka esitettiin torstaina köyhyyskysymystä käsittelevälle senaatin komitetalle. Nämä tilastotiedot, mistä näkyy korkein mahdollinen avustusmäärä nelihenkiselle (mies, vaimo ja kaksi lasta) perheelle, osoittavat Quebecin, Ontarion, Manitoban, Newfoundlandin ja Prince Edward Islandin kohdalta, että avustuksella olevan perheen tulot ylittävät ansiotulot niiltä perheiltä joiden elatuksen hankkija on työssä alinpalkkataksojen varassa.

British Columbiassa, Saskatchewanissa, New Brunswickissa ja Nova Scotiassa voi alinpalkkataksojen perusteella työskentelevä hankkia enemmän kuin avustuksella oleva.

Alinpalkkataksojen tulot on näissä tilastotiedoissa laskettu 40-tuntisen työviikon ja 52-viikkoisen vuoden ansioiden perusteella (jättäen siis huomioonottamatta väliaikaiset lomautukset, sairaspäivät jms.)

Nelihenkisen perheen suurin mahdollinen vuosiavustus vaihtelee $2,100 (Nova Scotia) ja $2,953 (Manitoba) välillä. Ontarion myöntämä avustusmäärä ($2,940) on seuravalla tilalla Manitoban jälkeen.

Alinpalkkataksat vaihtelevat maakunnittain $1.10 tunnilta Newfoundlandissa $1.35 tunnilta Quebecissa, $1.40 tunnilta Albertassa. Ontarion maakunnassa on monenlaisia alinpalkkataksoja: $1.30 yleisellä teollisuusalalla, $1.55 rakennusalalla. Sen lisäksi on opiskelijain alinpalkkarajana $1.00 tunnilta ja opiskelijain erikoisen alinpalkkarajana 90 senttiä tunnilta.

TYÖTTÖMYYDEN NOUSU LISÄÄ AVUSTETTAVIA

Toronto. — Suur-Toronton alueella viime kuussa tapahtunutta työttömyyden 33-prosenttista nousua pidetään suurimpana tekijänä siinä, että kaupungin avustettavien lukumäärä lisääntyi 3,000lla.

Suur-Toronton huoltokomissioneri John Anderson tiedoitti, että kaupungin huollettavien (avustettavien) lukumäärä oli tammikuussa 36,559. Kuukautta aikaisemmin eli joulukuussa oli 33,506 avustettavaa ja vuosi sitten tammikuussa 33,967 avustettavaa.

Työttömyyden lisääntymisen perussyynä pidetään ns. inflaatiovastaista ohjelmaa, joka tarkoituksena on "jäähdyttää" muka "liiaksi kuumentunutta" talouselämää.

PITÄÄ "TAATUN TULON" VARAUSTA TARPEELLISENA ALIPALKATUILLE

Ottawa. — Köyhyystilannetta tutkivalle senaatin komitealle esitettiin torstaina katsantokanta, että jonkinlaiseen köyhyydentodistukseen perustuva "taatun vuositulon" ohjelma on välttämätön työssäolevien köyhien (ei siis työttömien, sairaitten, jne.) aseman parantamiseksi.

Terveys- ja huoltoministerin apulainen tri Joseph Willard sanoi, että Canada Assistance Plan antaa maakunnille rajoitetun mahdollisuuden puutteessa todennäköisesti olevien työssä käypien avustamiseksi.

Canadan talousneuvoston (Economic Council of Canada) arvion mukaan 4,000,000:sta canadalaisesta joiden katsotaan elävän köyhyysrajan alapuolella olevilla tuloilla, lähes 2,000,000 on työssäolevien köyhien perheitten jäseniä — he ovat työssä, mutta heidän palkansa on köyhyystason alapuolella.

Tri Willard huomioi, että alinpalkkataksat ovat hyvin tärkeitä pienipalkkaisten elämässä, mutta ne eivät huomioi perheen suuruutta. Hän esitti mielipiteen, että alinpalkkataksojen ja lapsilisien lisäksi työssäkäyvien köyhien asemaa voidaan parantaa vain tulokokeesen (köyhyydentodistukseen) perustuvan taatun toimeentulon järjestämisellä.

Ottawassa suuri mielenosoitus Vietnamin sodan tuomitsemiseksi

Puhujina esiintyi mm. NDP:n johtaja Douglas ja konservatiivi-yhdistyksen entinen presidentti Dalton Camp; maolaiset häiritsijöinä

Ottawa. — McGill yliopiston Moratorium-komitean johdolla osallistui lauantaina parlamenttitalon luo järjestettyyn sotavastaiseen mielenosoitukseen noin 1,500 rauhanpuolustajaa. Puhujat ja mielenosoittajien kantamat julisteet kehoittivat Canadan hallitusta vaatimaan Yhdysvalloilta Vietnamissa olevien asevoimiensa täydellistä pois vetämistä. Myös vaadittiin Canadan hallitukselta sotatarvikkeiden Yhdysvaltoihin tapahtuvan myynnin lopettamista ja myötämielisempää suhtautumista yhdysvaltalaisiin sodan vastustajiin.

Noin 60 maolaista, jotka kantoivat punaisia lippuja sekä Maon ja Stalinin kuvia, yritti häiritä mielenosoitusta ja siellä esiintyneitä puhujia huutaen "eskaloikaamme kansan sotaa" tunnustaan.

Maolaiset, jotka sanoivat kuuluvansa Defend Peoples Democratic Rights-nimiseen järjestöön, estivät toisinaan puhujat näkemästä kuulijakuntaansa. NDP:n entinen varapresidentti ja aikaisemmin televisiomiehenä tunnettu Laurier La Pierre, arvosteli hyvin teräväsanaisesti maolaisten häirintää.

"Te annatte kaikkien sosialidemokraattien ja sosialifasistien puhua — miksi ette anna kommunistien puhua?" huusivat maolaiset.

McGillin moratorium-komitean edustaja Richard Acier esitti syytöksen, että ns. "maolaiset" on järjestetty Amerikan keskusvakoilulaitoksen (CIA:n) toimesta, ja että tämä ryhmä yrittää usein "mustamaalata lapsellisilla edesottamisillaan tervettä vasemmistoliikettä."

Ennen kokousta mielenosoittajat osallistuivat sotavastaiseen paraatiin jossa nähtiin mm. NDP:n johtaja T. C. Douglas, sekä edellämainitut mr LaPierre ja mr Camp. Kulkueeseen osallistujat huutelivat USA:n suurlähetystön edustalla "Rauha nyt" ja jatkoivat matkaansa parlamenttimäelle.

"Meidän on otettava kantaa Vietnamin sotaan", sanoi mr Camp. "Me tunnemme Amerikan voiman — nyt meidän tarvitsee saada tuntea Amerikan vaatimattomuus", sanoi mr Camp selitten, että Vietnamin "sotaa ei voida voittaa eikä tulisikaan voittaa — se tulisi lopettaa pian."

Mr Camp sanoi kannattavansa itsemääräämisoikeutta kaikkialla — Vietnamissa ja Tshekkoslovakiassa.

Myös mr Douglas katsoi aiheelliseksi vetää puheessensa Prahan, ennen kuin hän tuomitsi Canadan antaman tuen Yhdysvaltain Vietnamin sodassa. Canadalla on kummallinen ulkopolitiikka, mikä kieltää aseiden viennin kummallekin puolelle Pakistanin ja Intian kiistassa, Kreikan ja Turkin kiistassa Kyproksesta sekä Arabien ja Israelin konfrontaatiossa.

Mutta kun Yhdysvallat hyökkää puolustuskyvytöntä maata vastaan — Canadan hallitus myy edelleen yli $300 miljoonan arvosta vuosittain sotatarpeita USA:lle."

Mr Douglas sanoi, että Canadan pitäisi kieltäytyä myymästä aseita kaikille hyökkääjämaille. "Lopettakaa sota, lopettakaa verenvuodatus, Jumalan nimessä, lopettakaa", sanoi mr Douglas.

McGillin opiskelijayhdistyksen edustaja mr Acier sanoi vietnamilaisten vastustavan Amerikan maailmanherruus-suunnitelmia. Hän sanoi Yhdysvaltojen olevan tällä kertaa "neuvonantajia" Guatemalassa, Boliviassa, Laosissa ja Thaimaassa — "sekä Israelissa" huudettiin yleisön taholta.

Saigon. — Etelä-Vietnamin kansallisen vapautusrintaman sotilaat suorittivat viikonlopulla kaksi pommitusta Saigonin kaupungin rajojen sisäpuolella olevia sotilastukikohtia vastaan. Pommituksia sanotaan seuranneen noin 10 miestä käsittäneen armeijayksikön hyökkäykset tukikohtia vastaan.

VIIME TIEDOT

New York. — Presidentti Richard Nixon esitti maanantai-iltana Ranskan presidentti Georges Pompidoun kunniaksi järjestetyssä illallistilaisuudessa valittelunsa niistä mielenosoituksista mitä on vierailevaa valtion päämiestä vastaan Yhdysvalloissa järjestetty. Illallistilaisuus, mihin presidentti Nixonin sanotaan vartavasten tulleen, oli Waldorf-Astoria hotellissa, minkä läheisyyteen oli järjestetty uusi mielenosoitus. Presidentti Nixon oli aikaisemmin päivällä esittänyt puhelimitse Washingtonista presidentti Pompidoulle anteeksipyyntönsä Israelmielisten häntä vastaan Chicagossa järjestämästä mielenosoituksesta.

Ottawa. — Oikeusministeri John Turnerin lakiehdotus Exchequer Court of Canadan nimen ja toimintapiirinkin muuttamiseksi käsiteltiin maanantaina alahuoneen istunnossa ensimmäisessä lukemisessa. Mr. Turnerin istuntosalin ulkopuolella antaman lausunnon mukaan "Exchequer Courtin" nimeksi tulee nyt esitetyn lakiehdotuksen mukaan Canadan federaalioikeus (Federal Court of Canada) ja siihen tulee kaksi osaa — oikeusjaosto (trial division) ja vetoomusjaosto (appeal division). Suunnitelmaan sisältyy myös se, että tämä federaalioikeus matkustaa eri puolille Canadaa siinä mielessä, että asiain käsittely saadaan mahdollisimman joustavaksi.

Ottawa. — Kuningatar ja prinsessa Anne tekivät maanantaina Ottawassa 53 minuuttia kestäneen välilaskun. Ottawasta he lähtivät Vancouveriin ja sieltä 2 kuukautta kestävälle matkalle Etelä-Tyynellemerelle.

USAn sotilaita vastaan uusia murhasyytöksiä

Da Nang. — USAn merijalkaväen viittä sotilasta vastaan on nostettu murhasyytökset Etelä-Vietnamissa. Heidän sanotaan murhanneen helmikuun 16 päivänä Da Nangista etelään sijaitsevalla alueella 11 naista ja viisi lasta, tiedoitti USA:n sotilasjohdon eräs puhemies viikonlopulla.

Surmansa saaneiden ja syytökseen joutuneiden nimiä ei annettu heti julkisuuteen.

Lentäkää Kuubaan Air Canadalla

Toronto. — Air Canada (Canadan kansallinen lentolinja) aikoo suorittaa lentomatkoja Kuubaan "ilman lentokoneryöstöjä".

Viikonlopulla ilmoitettiin, että Air Canada suunnittelee, mahdollisesti huhti—toukokuussa tapahtuvia, yhden viikon lomamatkaryhmälentoja Kuubaan. Tämän lennon, johon sanotaan kuuluvan ylöspidon perillä oltaessa, arvioidaan tulevan maksamaan ainoastaan $289, mikä on huomattavasti halvempi kuin muihin Karibian meren maihin suoritetut lentomatkat.

USA SUUNNITTELEE CANADAN ÖLJYN OSTON VÄHENTÄMISTÄ

Amerikkalaisten sanotaan käyttävän öljyn oston rajoituksia painostuskeinona Canadan muiden resurssien rohmuamiseksi

Washington. — Viikonlopulla saatiin selville, että Yhdysvallat suunnittelee niiden ehdotusten käytäntöönottoa, joissa kehoitetaan asettamaan kireitä tuontirajoituksia canadalaiselle öljylle. Rajoitusten sanotaan koskevan pääasialliallisesti USA:n omaan käyttöön ostettavaa öljyä.

Uusi korkeatasoinen öljyntuontilautakunta, jonka perusti presidentti Richard Nixon vain muutama viikko sitten, kokoontui viime viikolla ja hyväksyi uudet tuontirajoitukset, joiden sanotaan pyrkivän pakoittamaan Ottawa tekemään täydellisen voima- ja resurssikaupan Yhdysvaltojen kanssa.

Uusien rajoitusten sanotaan vähentävän noin 25 prosentilla Canadasta USA:han nyt vietävän öljyn määrää. Tämän uskotaan antavan vakavan iskun länsi-Canadan nyt jo vehnäkauppapulan vuoksi kriitillisessä tilassa olevalle taloudelliselle asemalle.

Täkäläiset Canadan suurlähetystövirkailijat käsittävät uudet tuontirajoitukest, jotka vähentäisivät Canadan öljyn USA:han vientiä 25 prosentilla, kaikkein pahimmaksi mahdollisuudeksi, mikä olisi voinut kehittyä lautakunnan raportista, joka koski USA:han tuotavaa öljyä.

Öljyn USA:han vientiä koskevia rajoituksia pidetään yhtenä Yhdysvaltain uutena painostusmenetelmänä saadakseen Canadan tekemään täydellisen energia kaupan USA:n kanssa. Tähän kauppaan tulisi kuulumaan mm. öljy, luonnonkaasu, kivihili, uraani, vesi- eli vesivoimaresurssit, putkilinjojen käyttäminen ja oikeuksien myöntäminen USA:lle luoteisväylän käyttöön, minkä kautta mahdollisesti päästäisiin amerikkalaisten valtaville öljylöydöille Alaskaan.

Jos Canada suostuu tällaiseen energiakauppaan, niin amerikkalaiset suostuvat poistamaan kaikki rajoitukset ja sallivat USA:n ja Canadan välillä rajoittamattoman öljykaupan.

Vaikka pääministeri Trudeau ei maininnutkaan suorasanaisesti täydellistä energiakauppaa USAn kanssa, hän kuitenkin sanoi, että Canada on halukas harkitsemaan öljyn, luonnonkasun ja vesistöjen myyntiä Yhdysvalloille, jos tutkimukset osoittavat, jotta näitä luonnonvaroja on yli omien tarpeiden.

Hän sanoi, että jos Canadan luonnonvarat eli resurssit ylittävät kotimaiset tarpeet, "niin minä en näe mitään syytä, miksi emme voisi myydä niitä hyvästä rahasta".

Viime kuussa Trudeau vakuutti alahuoneessa, ettei Canada tule luopumaan osastakaan suvereenisuuttaan arktisilla vesistöillä vaihtokaupaksi USA:han tapahtuvan öljynviennin lisäämiseksi.

Nyt ilmoitetussa USA:n kauppa ehdossa mainitaan mm., että Canadan tulisi myöntää USA:lle vapaat kulkuoikeudet luoteisväylällä.

Hallitus maksaa $140 milj. tuotannon vähentämisestä

Farmareille luvataan $6 eekkerinalasta vehnäpeltojen kesannolle jättämisestä

Ottawa. — Liittohallitus lupaa aavikkomaakuntien farmareille maksaa tänä vuonna aina $140 miljoonaan asti siitä jos he jättävät vehnäpeltojaan kylvämättä eli kesannolle.

Kesannolle jätettävässä vehnäpellosta luvataan maksaa $6.00 eekkerinalalta ja heinälle (perennial forage) kylvettävästä vehnäpellosta $10.00 eekkernalalta, kun nes satovuoden 1970—71 puolivälissä maksetaan lisäksi $4.00 eekkerinalalta. Tarkoitus on täten vähentää myymättä jääneitä vehnävuoria ja varata farmareille jossakin määrin käyttövaroja.

Korkein kasonnolle tai heinälle kylvettävä vehnäpeltoala, josta tätä korvausta maksetaan on 1,000 eekkerinalaa. Canadan vehnäfarmien keskinkertainen pinta-ala on 720 eekkerinalaa.

(Jatkoa sivulla 5)

"CHICAGO 7" VAPAANA TAKAUSTA VASTAAN

Chicago. — Yhteensä $155,000 takausta vastaan vapaaksi lauantaina lasketun "Chicagon seitsemän" eräs lainopillinen neuvonantaja sanoi sunnuntaina, että nämä "salavehkeilyoikeuskuulustelussa" tuomituiksi tulleet henkilöt suunnittelevat laajamittaisia puhujamatkoja huolimatta USA:n vetoomusoikeuden varoituksesta kiihoitusmielisiä lausuntoja vastaan.

Stuart Ball sanoi tuomari Julius Hoffmanin tuomitsemien miesten aikovan järjestää puhetilaisuuksia kootakseen varoja vetoomusoikeus kuulustelujaan varten. Puolustusasianajajat arvioivat, että vetoomusoikeuden kustannukset voivat nousta $250,000 ja jopa $500,000. Mr. Ball on yksi niistä lakimiehistä, jotka avustavat syytettyjä vetoomuksessa.

"Chicagon seitsemän" ryhmä vapautettiin lauantaina kun viidestä tuomarista muodostettu lautakunta kumosi tuomari Hoffmanin aikaisemmin antaman kielteisen päätöksen sillä perusteella, että syytetyt ovat vaarallisia miehiä, ja että heidän vetoomuksensa on joutavanpäiväinen.

Myöntäessään miehille takausta vastaan vapauden oikeus varoitti, että se voidaan peruuttaa kiihoittavien puheiden johdosta. Oikeuden ymmärretään viitanneen tässä lausunnossaan korkeimman oikeuden vuonna 1956 tekemään päätökseen, missä sanotaan, että USA:lla "on valta rajoittaa siihen kohdistuvia kiihoittavia puheita, koska hallituksen velvollisuus on ehkäistä vallankumous".

Noin viisi tuntia sen jälkeen kun vetoomusoikeus myönsi takausvapauden seitsemän miestä käveli ulos Chicagon liittohallitusrakennuksesta suoraan hurraavien kannattajiensa ja sanomalehtimiesten keskuuteen. Samanaikaisesti syntyi liikenneruuhkia ja nämä tuomari Hoffmanin tuomitsemat miehet antoivat ensimmäiset uutislausuntonsa keskellä Jackson-katua.

David Dellinger, Rennie Davis, Thomas Hayden, Abbie Hoffman ja Jerry Rubin vapautettiin kukin $25,000 takausta vastaan. John Froines ja Lee Weiner kumpikin $15,000 takauksella. Kahdelle puolustusasianajajalle, jotka tuomittiin 20—48 kk. vankeuteen oikeuden halveksimisesta, määrättiin $15,000 takaus.

Piirioikeuden tuomari Julius Hoffman kielsi syytetyiltä takausvapauden heitä vastaan nostettujen "mellakkasyytösten" ja oikeuden halveksintaa koskevien tuomioiden kohdalla väittäen, että "nämä miehet ovat vaarallisia vapaina ollessaan".

VAPAUS (LIBERTY)

INDEPENDENT LABOR ORGAN OF FINNISH CANADIANS

Established Nov. 6, 1917

Editor: W. EKLUND Manager: E. SUKSI

Telephone: Office and Editorial 674-4264

Published twice weekly: Tuesdays and Thursdays by Vapaus Publishing Co. Limited, 100-102 Elm St. West, Sudbury, Ontario, Canada. Mailing address: Box 69.

Advertising rates upon application, translation free of charge.

Second Class Mail registration Number 1076

Member of the CANADIAN LANGUAGE PRESS CLUB

TILAUSHINNAT:

Canadassa: 1 vk. $10.00, 6 kk. $5.25	USA:n:	1 vk. $11.00, 6 kk. $5.75
3 kk. $3.00	Suomeen:	1 vk. $11.50, 6 kk. $6.25

Kansainvälisenä naistenpäivänä

Miljooniin nousevat naiset viettävät ensi sunnuntaina, maaliskuun 8 päivänä Kansainvälisen naistenpäivän 60-vuotisjuhlia. Samalla kertaa vietetään Canadan naistenliiton — Congress of Canadian Women — kahdettakymmenettä vuosipäivää. Kööpenhaminassa 1910 pidetyn Sosialististen naisten konferenssin aloitteesta vietettävän kansainvälisen naistenpäivän tarkoituksena on tukea maailmanlaajuisesti naisia tasa-arvoisten oikeuksien saavuttamiseksi kaikilla elämänaloilla.

Kuten niin monina aikaisempinakin vuosina, CSJ:n naistenkerhot jäsenineen ja kannattajineen ovat tämän merkkitapauksen kunniaksi valmistaneet tämän erikoisnumeron. He ovat kirjoituksillaan ja käännöstöillään rikastuttaneet tämän erikoisnumeron sisältöä. He ovat hankkineet ilmoituksia ja tervehdyksiä asiansa tukemiseksi. Sanalla sanoen naiset ovat taas tehneet arvokasta työtä tämän erikoisnumeron valmistamiseksi Kansainvälisen naistenpäivän vieton hyväksi.

ARVOKASTA TOIMINTAA

Kansainvälisen naistenpäivän viettoon osallistuessa täkäläiset kansalaisemme, niin miehet kuin naisetkin, ovat todella hyvässä seurassa ja arvokkaassa toiminnassa. Kansainvälisen naistenpäivän viettoon osallistuu kautta maailman urheita naisia jotka ovat väsymättömästi taistelleet sodan voimia vastaan ja rauhan puolustamiseksi. Näiden naisten kärkijoukkona ovat tänä päivänä Vietnamin naiset joiden rohkeudella, antaumuksella ja taistelukyvyllä ei näytä olevan mitään rajoja, ponnistellessaan itsenäisyytensä ja poikiensa rinnalla ulkomaisen hyökkääjän torjumiseksi ja rauhan voittamiseksi kansalleen. Kansainvälisen naistenpäivän viettoon osallistuvat Yhdysvaltain sorretut vähemmistökansallisuuksien naiset, sekä Kreikan ja Latinalaisen Amerikan, Etelä-Afrikan ja muiden rotu- ja luokkasyrjintämaiden vapaustaisteluihin osallistuvat naiset. Historia tulee kunnioittamaan näitä naisia ja heidän työtään nimenomaan siksi kun he vaikeuksia pelkäämättä toimivat paremman maailman puolesta, ei vain itselleen vaan koko ihmiskunnalle.

NAISTEN JÄRJESTÖTOIMINNASTA

Täkäläisten kansalaistemme järjestötoiminta riippuu ratkaisevasti naisjäsenistä. Ilman naisjäseniä ja naisten panosta ei voitaisi ajatellakaan sellaista työväen kulttuuritoimintaa mitä ylläpitäään Canadan Suomalaisen Järjestön, CSJ:n naistenkerhojen ja muiden työväenryhmien toimesta. Sama pitää paikkansa — tunnustetaanko sitä tai ei — myös täkäläisten kansalaistemme kirkkojen ja muiden ryhmien kohdalta.

Kun asia näin on, ei ole mitään ihmettelemisen aihetta siinä kun toisinaan kysytään aivan vakavasti, että tarvitaanko erillistä naistoimintaa lainkaan? Tässäkin yhteydessä myönnetään että esim. yhteiskunnalliset epäkohdat ovat kaikkein raskaimpia naisten ja samalla nuorten työläisten kannettava, mutta johdonmukaisesti ajatellen, kuten sanotaan, nämä eivät ole sittenkään erityisiä nais- ja nuoriso-ongelmia, vaan yhteiskunnallisia epäkohtia, joiden korjaamiseksi on kaikkien velvollisuus toimia.

Tällaisen ajattelun heikkoutena on kuitenkin se, että läheskään kaikki ihmiset eivät ajattele näistä asioista tällä tavalla. Naisilla on sellaisia erikoiskysymyksiä kuin samapalkkavaatimus samasta työstä, yhteiskunnallisen aseman parantaminen, koulutusmahdollisuuksien lisääminen ja yhteiskuntaelämän oikeuksien takaaminen, joiden toteutuminen vaikeutuisi ja viivästyisi, ellei naisjärjestöjen toimesta ylläpidettäisi jatkuvaa rumputulta näiden oikeutettujen vaatimusten hyväksi. Sen lisäksi monia naisia — järjestönaisiakin — vaivaa jonkinlainen arkuus mielipiteittensä esittämisessä tilaisuuksissa missä on miehiäkin osanottajina. Ilman muuta on siis selvää, että naisten "omaa" järjestötoimintaa tarvitaan edelleen, ja että sillä on paljon hyvin tärkeätä työtä ja toimintaa, jolle sivumennen sanoen miesten pitäisi antaa entistä voimakkaampi tuki ja apu.

Selvää on myös, kuten sanottu, että kaikki edistykselliset järjestömme tarvitsevat hyvin naisten kuin miestenkin toimintaa. Mutta tämä ei saa estää naisia osallistumasta vointinsa mukaan myös itsenäiseen naisten toimintaan sillä vain he itse voivat nostattaa riittävän selvästi esille ne kysymykset, jotka ovat tärkeitä naisille.

Naisten järjestötoimintaa vaikeuttaa osittain se, että he ovat sidotut kotiin joko perhesyistä tai vanhojen perinteiden ja taloudellisten seikkojen vuoksi. Näistä siteistä olisi saatava nainen vapaaksi sillä ehdoton tosiasia on, että tasa-arvoisuuteen perustuvaa yhteiskuntaa ei saavuteta ennen kuin kaikilla ihmisillä, niin naisilla kuin miehillä on taattu oikeus saada kykyjensä ja taitojensa mukaisen työn ja siitä palkan sukupuoleen katsomatta.

MYÖS PERHEENEMÄNNÄN TYÖ ARVOSSA

Naisten ongelmista puhuttaessa kiinnitetään asiallisesti paljon huomiota naisten koulutuksen ja työn sekä palkan saantiin samanlaisilla ehdoilla miesten rinnalla. Toisaalta on kuitenkin väärin aliarvioida naisten kotityötä sekä pääasiassa kotona suoritettavaa perheenäidin työtä ja toimintaa sillä jokaiselle työlle on annettava sille kuuluva arvonsa.

Päivä päivältä tulee selvemmäksi, että naisten tasa-arvo ja samanlaiset edut miesten rinnalla, saavutetaan vasta sitten kun kansakunta — tai lopulta koko ihmiskunta — vapautuu luokkayhteiskunnan paheista ja siteistä. Tämä ei saa kuitenkaan johtaa oikeutettujen parannusten aliarviointiin, sillä kaikki nyt vaadittavat ja huomenna saavutettavat osaparannukset antavat helpotusta naisten elämään yhteiskunnassa.

TÄMÄN PÄIVÄN VAATIMUKSIA

Naisten järjestetty toiminta olosuhteittensa parantamiseksi alkoi maailmanlaajuisesti 60 vuotta sitten. Paljon on jo saavutettu parannuksia sen jälkeen — esimerkiksi naisten äänioikeus ja paljon muuta. Mutta paljon on vieläkin saavuttamatta. Esimerkiksi sama palkka samasta työstä on yleisesti tai "periaatteessa" hyväksytty käsitys, jota ei yritetäkään harvoja kunniallisia poikkeuksia lukuunottamatta toteuttaa käytännössä. Näitä erikoisesti naisten elämää koskevia korjauksia ja uudistuksia tullaan tämänkin naistenpäivänjuhlan yhteydessä mahdollisimman voimakkaasti korostamaan.

Keskeisenä kysymyksenä tämänvuotisen kansainvälisen naistenpäivän juhlinnan yhteydessä tulee olemaan vaatimus Vietnamin sodan lopettamiseksi ja rauhan vakiinnuttamiseksi niin lähi-idässä kuin maailman muissakin osissa.

Tällaisissa mietteissä otamme vastaan kansainvälisen naistenpäivän vieton tänä vuonna.

SYNTYMÄPÄIVIÄ

Hilja Koski, Thunder Bay, Ont. täyttää perjantaina, maaliskuun 6 pnä 80 vuotta.

Kalle Jokinen, Whitefish, Ont. täyttää perjantaina, maaliskuun 6 pnä 80 vuotta.

Minnie Martin, Toronto, Ont. täyttää lauantaina, maaliskuun 7 pnä 71 vuotta.

Aino Kauppinen, Whitefish, Ont. täyttää tiistaina, maaliskuun 10 pnä 80 vuotta.

Yhdymme sukulaisten ja tuttavien onnentoivotuksiin.

60 VUOTTA KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN PERUSTAMISESTA

Toronto. — Maaliskuun 8 päivää vietetään tänä vuonna erikoisjuhlana, ei ainoastaan siksi, että silloin tulee kuluneeksi 20 vuotta Canadan naistenkongressin (CCW) perustamisesta, vaan pääasiassa sen johdosta, että silloin tulee kuluneeksi 60 vuotta kansainvälisen naistenpäivän perustamisesta.

Tämä päivä valittiin kunnioituksen osoittamiseksi naisia kohtaan ja vaatimaan heille tasa-arvoisuutta, taloudellisella, sosiaalisella ja lakitieteellisellä alalla (mitkä oikeudet olivat melkein tuntemattomat naisille vuonna 1910) sekä oikeutta elää onnellisena ja kunnioitettuna perheittensä keskuudessa sodasta vapaassa maailmassa.

Maailman naiset ovat tämän jälkeen saavuttaneet huomattavia voittoja eri puolilla maailmaa, mutta he eivät ole vieläkään saaneet rauhanomaista sodista vapaata turvallisuutta. Tänäkin päivänä on menossa sotia ja sotien uhka leijailee joka puolella. Ja tuhannet sotaorvot, surevat äidit ja lesket vuodattavat sotien aiheuttamia kyyneleitä.

Viimeisen 60 vuoden aikana tieteessä ja teollisuudessa saavutetut edistykset sekä uudet menetelmät ovat aiheuttaneet ihmiselämässä täydellisen vallankumouksen. Me olemme siirtyneet hyppäämällä hevosen ja kärryjen ajasta avaruusaikaan. Öljylampusta elektrooniseen säteilyyn. Massaköyhyydestä hyvinvointiin ja nälänhädästä yltäkylläisyyteen.

Tänään, hallituksen edesottamisien vuoksi, me olemme palaamassa niukkuusaikaan. Kuluneen vuoden viljasato lojuu myymättömänä aavikkomaakunnissa, samanaikaisesti kun leivän, maidon ja lihan hinnat nousevat, tehden näistä elintärkeistä ravintoaineista ylellisyystavaraa liian monien canadalaisten perheiden ruokapöydissä.

Murskaavat asuntokustannukset, korkomenot, verot ja jatkuvasti nousevat elinkustannukset uhkaavat koko perhe-elämän olemassaoloa ja tähän voidaan lisätä vielä se raskas kuorma, jota työssä käyvät naiset joutuvat kantamaan.

Naisten taistelu paremman elämän puolesta alkoi 60 vuotta sitten ja se ei ole läheskään päättynyt. Vielä on jäänyt paljon saavuttamatta. Meidän jäsenistömme eri puolilla Canadaa tulee maaliskuun 8 päivänä kiristämään ponnistelujaan naisille parempien oikeuksien saavuttamiseksi, työläisnaisille lastenseimien hankkimiseksi, perheonnen saavuttamiseksi, rauhanomaisen maailman luomiseksi ja jatkamaan tukea, jota ovat antaneet kärsiville sekä sodan raastamille vietnamilaisille.

Lisäksi Canadan naistenkongressi ja sen kannattajat tulevat lisäämään ponnistelujaan sairaalavuoteiden hankkimiseksi Vietnamiin. Me olemme yhteistoiminnassa Naisten Kansainvälisen liiton kanssa, jossa on jäseniä 90 eri maasta ja joka yksimielisesti päätti viime kesäkuussa Helsingissä pitämässään maailmankonferenssissa rakentaa ja kalustaa synnytyssairaalan sekä sosiaalihuoltokeskuksen äideille ja vastasyntyneille lapsille Vietnamiin. Nämä laitokset tulevat maksamaan $50 miljoonaa. Se on ainutlaatuinen inhimillinen toimenpide mihinkä mikään kansainvälinen naisten ryhmä ei ole koskaan aikaisemmin ryhtynyt. Tämä on toimenpide, jonka toteuttamiseksi toivomme jokaisen canadalaisen antavan apunsa.

Naisten Kansainvälisellä liitolla on Yhdistyneissä Kansakunnissa "A" asema ja se osallistuu YK:n ei-hallinnollisiin järjestöihin. — Canadan naistenkongressin puolesta, kansallinen sihteeri, H. Murray, Box 188, Station E. Toronto 4.

Naistenpäivän juhlavuonna

Kansainvälisen naistenpäivän syntysanat lausuttiin Kööpenhaminassa 1910, siis 60 vuotta sitten. Mutta sitä ennen naiset olivat jo ympäri maailmaa perustaneet naisasialiikkeitä naisten olojen parantamiseksi. Vuonna 1848 pidettiin Amerikassa ensimmäinen naisasiainkokous ja eri maihin perustettiin naisyhdistyksiä, esimerkiksi Suomeen tällainen perustettiin 1884. Suomessa saatiin naisten äänioikeus 1906, Ruotsissakin vasta 1921 ja vanhoillisessa Englannissa 1924 sekä Ranskassa vielä sitä myöhemmin eli 1946.

Nykyaikana tuntuu jo ihmeelliseltä kun kuulee, että jossakin maassa ei naisilla ole äänioikeutta. Mutta sitä ei ole vielä läheskään joka maassa. Italiasta kerrottiin hiljattain, että siellä vain 41 pros. haastatelluista tiesi mitä sana "äänestää" tarkoittaa ja huolimatta yli kahdestakymmenestä hallituskriisistä toisen maailmansodan jälkeen vain 33 pros. pystyi määrittelemään käsitteen "hallituskriisi". Tässä tutkimuksessa ei kumminkaan käynyt selville, minkä puolueen kannattajat tiesivät eniten.

Toisaalla kerrottiin, että Genevessä, Sveitsissä naisten oikeuksien puolesta toimivat ovat päässeet askelen lähemmäksi päämääräänsä saadakseen Sveitsin 1,800,000 naiselle oikeuden äänestää, mutta heillä on vielä pitkä matka kuljettavanaan.

Tämä naisten viimeisin voitto saavutettiin italiankieltä puhuvassa Ticinon maakunnassa Etelä-Sveitsissä, jossa miehet ovat äskettäin äänestäneet naispuolisille asukkaille äänioikeuden paikallisissa poliittisissa asioissa, vastapainoksi kolme vuotta sitten yleisäänestyksessä saadulle tulokselle.

Tämä tarkoittaa sitä, että kuusi Sveitsin 25 maakunnasta eli alueesta ja puolikunnista on nyt antanut paikkakuntansa naisille äänioikeuden kotoisissa asioissa, ja kaksi muuta on antanut paikkakuntansa neuvostolle oikeuden antaa naisten äänestää puhtaasti paikallisissa asioissa.

Mutta ennen kuin enemmistö miespuolisesta väestöstä on asian takana, ei naisilla ole toivoa päästä äänestämään liittovaaleissa tai yleisissä vaaleissa.

Mutta mikä on ihmeellisintä, niin Sveitsissä on olemassa seura, joka pyrkii ehkäisemään naisten äänioikeuden saantia. Ja kaiken lisäksi tämän seuran kaikki jäsenet ovat naisia.

VETOOMUS MAAILMAN NAISILLE

LYHENNELMÄ NAISTEN MAAILMANKONGRESSISSA HYVÄKSYTYSTÄ ASIAKIRJASTA

Satojen miljoonien naisten nimissä olemme tulleet 93 maasta Helsinkiin, keskustellaksemme naisten osuudesta tämän päivän maailmassa.

Naiset eivät enää pitkään aikaan ole tyytyneet askaroimaan vain perhettä ja jokapäiväistä elämää koskevien kysymysten parissa. He ovat kaikkialla alkaneet osoittaa kiinnostusta kansallisiin ongelmiin ja maailmantapahtumiin, sillä he ovat tajunneet, että näiden ongelmien ratkaisu on kiinteästi yhteydessä kansallisen riippumattomuuden, demokratian, rauhan säilyttämisen, samoin kuin taloudellisten, sosiaalisten ja kulttuuristen oikeuksien kanssa.

Taistelussa tasa-arvoisten oikeuksien puolesta, asemansa parantamiseksi perheessä, yhteiskunnassa ja työssä, ovat naiset mahtava, edistyksellinen voima takapajuisuutta, taantumusta ja riistoa vastaan. Vaikka maittemme kehitys kulkee erilaisena, vaikka yhteiskunnallinen alkuperämme, poliittiset ja uskonnolliset käsityksemme ovat erilaisia, olemme yksimielisiä siitä että ihmiskunta elää tällä hetkellä äärimmäisen jännittynyttä aikaa, joka vaatii kaiken valppautemme osakseen.

Sota, jota USA käy Vietnamia vastaan, on mitä raain ilmaus imperialismin voimien tarkoituksesta pakottaa muut kansat omaan herruuteensa. Se jo sinänsä merkitsee uhkaa kaikkien maiden turvallisuudelle. Ne menestykset, joita Vietnamin kansa on taistelullaan hyökkääjiä vastaan saavuttanut, ja miljoonien ihmisten solidaarisuus ja tuki heidän vapaustaistelunsa puolesta tarjoavat esimerkin siitä, miten vahvoja olemme, jos kaikkialla käymme yhdessä taisteluun jokaista hyökkäystä, riistoa ja sortoa vastaan.

Me kiinnitämme naisten huomion ja valppauden Korean tilanteeseen. Me tuemme Korean kansaa sen oikeutetusti vaatiessa amerikkalaisten joukkojen pois siirtämistä Etelä-Korean maaperältä, jotta heidän kotimaansa voitaisiin yhdistää rauhanomaiseksi itsenäiseksi Koreaksi.

Me kiinitämme naisten huomion ja valppauden Lähi-idän tapahtumiin. Asevoimin ja Yhdistyneitten Kansojen päätöksistä huolimatta jatkaa Israelin hallitus imperialististen suurvoimien innoittamana ja tukemana hyökkäystään arabikansoja vastaan. Yli kaksi miljoonaa palestiinalaista on ajettu pois kotiseuduiltaan ja elää kurjissa olosuhteissa leireillä. Tuemme heidän oikeuttaan palata takaisin koteihinsa, tuemme heidän oikeuttaan ihmisinä. Me vaadimme joukkojen poisvetämistä alueilta, jotka ovat lainvastaisesti miehitetty.

Kiinnitämme naisten huomion ja valppauden Euroopassa vallitsevaan jännitykseen, maanosassa, josta jo kaksi hävittävää maailmansotaa on alkanut. USAn imperialistien tukemana Saksan liittotasavallan militaristiset voimat kieltäytyvät hyväksymästä toisen maailmansodan jälkeen määriteltyjä rajoja. Ne vaativat saada käyttöönsä atomiaseita. Tämä kaikki muodostaa hyvin akuutin uhan maailman rauhalle. Samalla valppaudella seuraamme Afrikan kansojen vaikeaa taistelua kansallisen riippumattomuutensa puolesta siirtomaa orjuutta vastaan. Tuomitsemme jokaisen imperialistien voimien yrityksen tehdä Afrikan maanosasta, erityisesti sen eteläisestä alueesta atomiaseistuksien tukikohdan, joka uhkaa maailman rauhaa.

Tuemme Kuuban kansan taistelua taloussaartoa ja poliittisia hyökkäyksiä vastaan, joiden tarkoitus on eristää Kuuba muista latinalaisen Amerikan maista.

Kiinnitämme naisten huomion ja valppauden kaikkiin muihin rauhaa uhkaaviin ilmiöihin. Esitämme solidaarisuutemme Kreikan, Espanjan ja Portugalin kansoille, heidän taistellessaan fasistista diktatuuria vastaan.

Tuomitsemme rotusorron kaikkialla maailmassa. Tuemme niitä, jotka Amerikan Yhdysvalloissa taistelevat värillisen väestön oikeuksien puolesta, jokaisen ihmisen edistyksen ja arvon puolesta.

Meidän on käytävä yhteiseen toimintaan kaikkien näiden ongelmien ratkaisemiseksi. Jokaisella on oikeus ihmisarvoiseen elämään. Jokaisella kansalla on perusoikeus itsemääräämiseen ja vapauteen. Pois kilpavarustelut, jotka nielevät miljoonia dollareita ja suunnattomia luovan työn arvoja, joita voitaisiin käyttää poistamaan nälkää, sairautta, kodittomuutta ja lukutaidottomuutta.

Me kehoitamme naisia, äitiä ja tyttäriä kaikissa maanosissa, oli heidän maailmankatsomuksensa mikä tahansa, tai kuuluivatpa he mihin uskontokuntaan tahansa, työläisnaisia, maaseudun naisia, eri ammatteja tekeviä naisia:

Liittykää yhteen, muodostakaa mahtava rintama kaikkia niitä vastaan, jotka jarruttavat yhteiskunnallista edistystä ja uhkaavat rauhaa.

Meidän voimamme on yhtenäisyydessämme. Taistelkaamme yhdessä oikeuksiemme, demokraattisten vapauksien, kansallisen riippumattomuuden, yhteiskunnallisen edistyksen ja rauhan puolesta. — ht.

Mitä muut sanovat

EI ENÄÄ "OIKEUDENMUKAINEN YHTEISKUNTA"

Pääministeri Pierre Trudeaun kerrottiin äskettäin sanoneen, että hän ei käytä enää mainintaa "oikeutetusta yhteiskunnasta" siksi kun siitä on tullut "iskulause" ja "minä en tykkää iskulauseista".

Toronto Daily Star kommentoi puolestaa nykyistä hallitussuuntaa — minkä tavoitteena ei ilmeisesti ole "oikeutettu yhteiskunta" mm. seuraavasti:

Liitto- ja maakuntahallitusten kaksipäiväisen konferenssin jälkeen, missä keskusteltiin maan talousasemasta, pääministeri Trudeau sanoi kirjeenvaihtajille, että liittohallitus aloittaa koko maata käsittävän kampanjan menojen nousun lisäämistä vastaan sairaaloissa sekä huoltotoiminnassa ja liittovaltion avustusta nauttivissa avustusohjelmissa.

*

TOISIN KUIN SADUN ROBIN HOOD

Vaikka virallisen opposition johtajaa, Robert Stanfieldia tuntuu tuloverouudistusta koskevassa keskustelussa kiinnostavan eniten se, miten saataisiin Valkoisessa kirjassa esitetty pieni pääomatulon (capital gain) vero vieläkin pienemmäksi, hän on kuitenkin oikeassa siinä, että liittohallituksen tuloverouudistus ottaisi pois parempipalkkaisilta työläisiltä ja keskiluokkaisilta ja antaisi lisää upporikkaille. Globe and Mail esitti asian maanantaina näin:

— Hän sanoi konservatiivipuolueen liikemiesklubin kokouksessa Torontossa (sunnuntaina) hallituksen selitystä ... "joko väärin ymmärrykseksi tai ... petokseksi".

Hän sanoi, että hallituksen Valkoisen kirjan mukaan köyhät eivät saisi juuri mitään (verohuojennuksia) mutta korkeapalkkaiset johtajat säästäisivät tuhansia dollareita ... Benson on yrittänyt naamioida itsensä Robin Hoodiksi, mikä "rosvoaa yhteiskunnan yhdeltä osalta ja antaa toiselle".

Mr Stanfield huomio että $4,000 vuodessa ansaitseva 4-henkisen perheen pää säästäisi Valkoisen kirjan mukaan tuloveroistaan $127 mutta $100,000 vuosipalkalla oleva johtaja säästäisi miltei $5,500.

TIESI

"Nyt lapset", sanoi opettaja, "ryhtykäämme työhön ja tehkäämme tästä joulusta paras mikä koskaan on ollut."

"Voi, opettaja", sanoi pieni typykkä, "en minä nää kuinka voimme parantaa sitä ensimmäistä."

Amerikan suomalainen yliopiston rehtoriksi

New York. — Amerikansuomalainen filosofian tohtori Allan Kuusisto on nimitetty New Yorkin valtion Genevan kaupungin yliopiston rehtoriksi.

Tohtori Kuusisto on aiemmin toiminut New Yorkin valtion kouluhallituksen vt. johtajana. Hän opiskeli Helsingin yliopistossa v. 1955—58.

Jenkit likaavat Saigonia

Amerikkalaismiehityksen vuodet ovat muuttaneet Saigonin maailman likaisimmaksi ja huonokuntoisimmaksi kaupungiksi, toteaa amerikkalainen Newsweek-lehti. Kaupungin kadut ovat roskien ja ruoantähteiden peitossa ja asuinkortteleissa vilisee rottia. Väestön keskuudessa riehuvat tuberkuloosi ja veneeriset taudit. Lapsikuolleisuus on hyvin korkea. Puolet Saigonissa viime vuonna kuolleista oli alle 5-vuotiaita lapsia. Saigonissa tuntuu kärjistyneenä asuntojen, koulujen ja lääkintälaitosten puute. Yli 2 miljoonaa ihmistä asuu pahanhajuisissa slummeissa peltipaloista ja pahvista rakennetuissa hökkeleissä. 8,000 asukasta kohti on vain yksi lääkäri.

PÄIVÄN PAKINA

PUHUTAANPA NYT NAISISTA

Miehillä — miltei kaikenikäisillä — on tapana puhua toisinaan naisista, ja naisia koskevista asioista. Miksi ei siis myös nyt.

Kun esimerkiksi Soon poliisien yhdistys kieltäytyi hyväksymästä jäsenyyteensä yhtä poliisilaitoksen työläistä sen vuoksi kun hän oli syntynyt naiseksi, niin yhdeksi syyksi mainittiin se, että yhdistyksen kokouksissa puhutaan sellaistakin mikä ei sovi naisten kuultavaksi.

Yksi syy on tietenkin yhtä hyvä kuin joku toinenkin silloin kun parempaakaan perustelua ei ole. Tässä tapauksessa oli kysymys naisesta joka vaati palkka-asioissa poliisilaitokselta tasa-arvoista asemaa miesten rinnalla. Poliiseilta tuntui kuitenkin unhoittuneen yleensä "herrasmiehille" kuuluva "ritallisuus" naispuolista työtoveriaan kohtaan silloin kun heidän olisi pitänyt puolustaa hänen oikeuksiaan. Heidän maailmankatsomuksensa ei ole ainakaan kaukonäköisyydellä pilattu!

Sanottakoon nyt oitis, että tämä Soon tapaus on vain yksi lukemattomista muista samantapaisista, eikä ehkä kaikkein räikein.

Aivan äskettäin tuli merien takaa tieto, että Vatikaani oli kieltäytynyt vastaanottamasta Bonnin (L-Caksan) uutta lähettilästä siksi — pankaamme se merkille — kun hän on nainen. Kieltäytymisen syyksi selitettiin miltei Soon polisien tavoin, että kun tri Elizabeth Mueller on yksinäinen nainen, niin sosiaaliset yhteydet Vatikaanin virkailijain kanssa voivat vaikeutua?

Torontossa toimiva roomalaiskatolinen feminiiniryhmä nousi tästä ymmärrettävästi ja aivan oikeutetusti sotajalalle julkaisemalla helmikuun ensimmäisellä viikolla lausunnon, missä paavia syytetään peräti kerettiläisyydestä (heresy) naisia kohtaan. Naiset sanovat tiedokkeessaan roomalaiskatolisen kirkon seminaarien opettavan papistolle, että naiset ovat viettelyksen ruumiillustumia, ja että naiset ovat miehiä huonompia (inferior) henkisesti, moraalisesti ja intellektuaalisesti.

Kovaa kieltä Eevan tyttäriltä, mutta ilmeisesti aiheellista.

CP:n kolmisen viikkoa sitten julkaisemisen tietojen mukaan Britanniassa on kehittymässä monipuolista naisten järjestötoimintaa. Sen ryhmissä keskustellaan esim. sellaisista aiheista kuin sama palkka samasta työstä miesten rinnalla; naisten tasa-arvoinen asema yhteiskunnassa, äidin asema yhteiskunnassa, naisten asema mamattiyhdistysliikkeessä ja vallankumoukselliset naiset.

Erään nuoremmista naisista koostuvan lontooloisryhmän kerrotaan kiintyneen myös siihen kun naisista on tehty suuressa mittakaavassa kaupallisia seksuaalimainoksia. Näiden naisten sanotaan äskettäin aiheuttaneen pienen skandaalinkin liimaamalla maanlaisen rautatien asemilla vähävaatteisia naisia kuvanneisiin mainoksiin ilmoittajille tarkoitetun sanoman: "Te ansaitsette enemmän kuin varsinaiset portot."

Eräs toinen lontoolainen naisryhmä korostaa puolestaan, että "tyytymättömyys pulpahtelee spontaanisesti esiin naisten keskuudessa kautta maan".

Selvästikään nämä kaikki brittiläisryhmät eivät ole aina tietoisia mihin heidän pitäisi iskunsa kohdistaa — mutta kun liikkeelle lähdetään niin kyllä "työ tekijänsä opettaa", kuten sanotaan.

Naisen älykkyys, neuvokkuus ja tarmokkuus on tunnustettava kotioloissa. Julkisessa elämässä kuullaan kuitenkin vieläkin aivan liian usein sanottavan, että miehinen mies on sittenkin valttia.

Mutta mitähän esim. sanotaan seuraavasta "älykokeesta"?

AP:n Washingtonista helmikuun 20 pnä lähettämän uutistiedon mukaan oli Oaklandissa, Californiassa suoritettu mielipidetutkimus siitä, mitä asukkaat ajattelevat My Lain (Song My) kylän verilöylytiedoista. Peräti 56 pros. kysymyksen saaneista oli tämän uutistiedon mukaan antanut ymmärtää, että heidän mielestään ei asiaa pitäisi käsitellä lainkaan. He olivat syyttäneet USA:n sotilaiden suorittamasta joukokmurhasta "toista osapuolta" ja sanoneet, että My Lain ihmistapot olivat oikeutettuja.

Tämä on tietenkin yksi osoitus siitä missä määrin ihmisten raaistaminen sotapolitiikan hyväksi on rajan eteläpuolella "edistynyt".

Samassa AP:n uutistiedossa tehtiin merkittävästi kyllä huomio, että ne amerikkaaliset, joille tämä kysymys oli esitetty, suhtautuivat hyvin paljon samalla tavalla joukkomurhasyytökseen kuin ovat suhtautuneet saksalaisetkin.

Mutta mainitun uutistiedon loppuparagrafissa selostettiin yksityiskohtaisemmin, kuinka 74 pros. kaikista haastatelluista naisista antoi ymmärtää, että jos he olisivat olleet siellä amerikkalaisten sotilaiden tilalla, he olisivat kieltäytyneet tottelemasta tappamiskomennusta!

Näin se "heikompi sukupuoli" jonka jäsenten pitäisi yllämainitun roomalaiskatolisen kirkon käsityskannan ja valitettavasti monen maallikonkin mielestä oleman "henkisesti, moraalisesti ja intellektuaalisesti miehiä huonompia!

Valitettavasti tämän asian käsittely on tilan ahtauden vuoksi jätettävä tällä kertaa tähän. Toivotaan kuitenkin, että nämä summassa tehty reunahuomautukset jokapäiväisistä "pikkuasioista" kolkuttaisivat vähän ukkoa kuin ukkoa ja ennenkaikkea niitä yhteiskuntaoloja, mitä tälläiset seikat heijastavat.

— Känsäkoura.

Libyan jenkit Kreetalle?

Nikosia. — Yhdysvallat harkitsee Libyassa sijaitsevassa suuressa Wheelusin lentotukikohdassa olevan henkilöstön siirtämistä kreikkalaiselle Kreetan saarelle, kerrottiin Nikosian sotilaslähteistä.

Amerikkalaisilla on jo ennestään tukikohta Kreetassa. Yhdysvallat suostui äskettäin poistamaan kaikki Libyassa olevat joukkonsa viime vuonna tapahtuneen vallankaappauksen jälkeen.

LÄMPIMIN ONNITTELUIN TERVEHDIMME

kaikkia työläisnaisia Kansainvälisen Naistenpäivän 60-vuotisjuhlavuoden johdosta!

Toimikaamme entistä innokkaammin naisten tasa-arvoisuuden, edistyksen ja rauhan puolesta!

MONTREALIN SUOMALAISTEN NAISTEN KERHO

MONTREAL QUEBEC

LÄMPIMÄSTI TERVEHDIMME

Järjestömme naisia ja kerhojen jäseniä

KANSAINVÄLISENÄ NAISTENPÄIVÄNÄ!

Parhainta menestystä Naistenpäivän vietolle 60-vuotisjuhlavuotena!

toivottaa

CSJ:n TORONTON OSASTO

957 BROADVIEW AVE. TORONTO, ONTARIO

TERVEHDYS

JÄRJESTÖMME NAISILLE KANSAINVÄLISENÄ NAISTENPÄIVÄNÄ!

Kiitos arvokkaasta työstä järjestössämme!

Canadan Suomalaisen Järjestön Toimeenpaneva komitea

957 BROADVIEW AVE. TORONTO 355, ONT.

LÄMPIMÄT TERVEHDYKSEMME KAIKILLE SISARILLEMME

KANSAINVÄLISENÄ NAISTENPÄIVÄNÄ!

Tervetuloa Naistenpäiväjuhlaan

SUNNUNTAINA, MAALISKUUN 15 pnä kello 2 ip.

300 Bathurst St., Toronto, Ont.

Arvokas kansainvälinen ohjelma ja ravintolatarjoilu.

TOIMEN NAISET

TORONTO ONTARIO

Urheilukuulumisia

VIELÄKIN 50 KM:N HIIHDON VOITTAJASTA

Kuten on aikaisemmin kerrottu, Kuusamon "Susi-Kalle", 33-vuotias rajakersantti Kalevi Oikarinen voitti miltei yllättäen MM-hiihtojen vimeisen päivän kuninkuusmatkan, 50 km:n hiihdon äärimmäisen kovassa kampanjassa.

Oikarainen oli jakanut voimansa oikein ja räjäytti matkan viimeisillä kilometreillä sellaisen latauksen, johon kaksi muuta mitalitaisteluun osallistunutta miestä ei pystynyt vastaamaan. Tatran kisojen hiihtokuningas, kahden kultamitalin mes, NL:n Vedenin joutui nyt tyytymään hopeaan. Ratkaiseva ohitus tapahtui puolentoista kilometrin matkalla 47.5 km:stä 49 kilometriin. Tämä matka oli pääasiassa nousua, jossa koeteltiin viimeiset voimat.

Näissä kilpailuissa sai Oikarainen pitkän uransa ensimmäisen todellisen täysosuman suurkilpailuissa vasta 33-vuotiaana — vähä ennen ikämiehiin sirtymistä. Hän tuli pinnalle jo vuonna 1955 voittaen nuorten 15 km:n Suomen mestaruuden.

Koko 1960-luvun Oikarainen oli Suomen hiihtäjien kärkijoukossa mutta joutui olemaan aluksi Hakulisen ja sitten Mäntyrannan, Tiaisen, Laurilan ja Taipaleen varjossa. Suurissa kilpailuissa, varsinkaan ulkomailla hän ei onnistunut varsin odotetulla tavalla. 1960-luvulla jäi parhaaksi saavutukseksi Holmenkollenilla 50 kmn viides sija.

MM-hiihtojen ensimmäisissä kilpailuissa Oikarainen, viiden lapsen isä, kohtasi epäonnea. 30 kmn hiihdossa hän jäi 12. ja 15 kmn hiihdossa hän sortui vanhaan perisyntiinsä, keskeyttämiseen.

Vähällä oli, kertoo KU:n urheilutoimittaja Sakari Selin, ettei Oikarainen joutunut tiistaina ja keskiviikkona (ennen viidenkympin hiihtoa) lynkättäväksi. Mutta nyt, tämän loistavan voiton jälkeen on kaikki keskeyttämissynnit anteeksi annettu.

UOTILA 205

Arvi Uotila ylitti 22 pnä Otaniemessä pidetyissä sisäratakilpailuissa 205 ja 210 oli aivan vähällä onnistua. Lasse Viskari ylitti myös 200.

KUINKA MONTA KOUKKUA JÄÄKALASTUKSESSA?

Toisin kuin aikaisemmin, ontariolaisilla jääkalastajilla on oikeus käyttää kahta siimaa — mutta vain kahta.

Kiistanalaisena kysymyksenä on toisinaan ollut se, että saako siimassa olla yksi tai useampi koukku ja kuinka monta koukkua, jos niitä voi olla enemmän kuin yksi.

Jääkalastajien välineet vaihtelevat paljon, sanotaan Ontarion maiden ja metsien ministeriön No. 5 uutiskirjeessä tätä asiaa selittäen ja sitten: Pääasiassa on kahdenlaisia pyyntivälineitä, koukut ja keinotekoiset vieha-vekottimet. Laillisena rajana on neljä koukkua kummassakin siimassa, mutta kuhunkin näistä neljästä koukusta, jos ne ovat keinotekoisen syötin (uistimen jms.) yhteydessä voi kuulua korkeintaan 3 koukun joukko eli ryhmä (joukko eli "gang" sanalla tarkoitetaan koukkuryhmää mikä on valmistettu toimivaksi uistimessa yhtenä koukkuna. Mutta miltei kaikki jää kalastajat käyttävät syöttejä (täkyjä, eli pikkukaloja, matoja jne.) keinotekoisten vieheiden asemasta saadakseen kalan "syömään" koukun. Ja syötettyjen koukkujen määrä on 4 koukkua ja sillä siisti, olkoon ne yhtenä "gangina" (koukkuryhmänä), sidottuna koukkujen levittämislaitteesen tai pitkin siimaa.

Selvää kuin mutavesi, eikö olekin?

BOSTONIN MARATOONIJUOKSU "KARSITAAN"

Viimeksipidetyissä Bostonin maratoonikilpailuissa kerrotaan olleen juoksijain lisäksi kaikenlaisia onnenonkijoita. Tänä vuonna näin kerrottiin viime viikolla, tähän 26 mailin 385 jaardin juoksuun Hopkintonista Bostoniin hyväksytään vain todellisia maratoonareita. Ilmoittautumiset hyväksytään vain jos ilmoittaja täyttää kolme kelpoisuusvaatimusta:

— On tätä ennen juossut Bostonin maratonimatkan neljää tuntia paremmassa ajassa; on viimeksikuluneen vuoden aikana juossut kilpailuissa ainakin kahdesti 10 mailin matkan; omaa Amatööriurheilu-union juoksujaoston puheenjohtajan todistuksen, että hän on harjoitellut riittävästi voidakseen juosta Bostonin maratoonimatkan vajaassa neljässä tunnissa.

Viime vuonna Bostonin maratooniin ilmoittautui 1,300 osanottajaa ja 1,200 heistä tuli lähtöviivalle. Mutta vain 678 heistä juoksi matkan vajaassa neljässä tunnissa.

Naistenpäivän juhla Torontossa

Toronto. — Yhteinen juhlakomitea on päättänyt järjestää Kansainvälisen naistenpäiväjuhlan sunnuntaina, maaliskuun 15 päivä. On vähän valitettavaa, että juhlassa myöhästymme kokonaisella viikolla, mutta kun oli joitakin yhteensattumia — tilaisuuksia, joita oli jo aikaisemmin päätetty — ei ollut muuta tietä. Juhlamme on tänä vuonna Ukrainalaisten haalilla, 300 Bathurst St., ja alkaa täsmälleen kello 2 iltapäivällä. Tilaisuudessa on kansainvälistä ohjelmaa ja kahvitarjoilu. Vietämme samalla myöskin Canadan Naistenliiton 20-vuotis- ja Maailman Naistenliiton 25-vuotisjuhlaa. Tervetuloa. — ht.

Maailman Naistenliitto, 25 vuotta

Vuosi 1945 oli huomattava virstantolppa maailman naisille, sillä silloin perustettiin kansainvälinen naisten liitto, joka yhdistää naiset kaikista maailman osista yhteiseen työhön, yhteisen edistyksen ja rauhan puolesta. Näinkin lyhyenä aikana on liitto saanut paljon huomiota osakseen. Se on muun muassa vaikuttanut Yhdistyneitten Kansakuntien liitossa, on vaikuttanut uusiin lainsäädäntöihin monessa maassa ja liiton kautta on avustettu aineellisesti ja henkisesti naisia ja lapsia lukemattomilla eri tavoilla.

Liiton perustaja ja sen ensimmäinen puheenjohtaja oli Madame Eugenie Cotton, kansainvälisesti tunnettu ja rakastettu lämminsydäminen persoona. Hänen sydämellään oli aina kaikkien maailman lasten kohtalo, tulevaisuuden toive että kaikilla lapsilla olisi tilaisuus oppiin, turvaan, ja vapauteen rauhallisessa maailmassa.

Madame Cotton kuoli 1967, siis hän oli liiton puheenjohtajana 22 vuotta. Liiton konferenssissa Helsingissä valittiin puheenjohtajaksi Suomen Naisten Demokraattisesta Liitosta Hertta Kuusinen. Hänellä on takanaan monivuotinen kokemus poliittisessa työssä, ja me suomalaiset täällä Canadassakin olemme erittäin iloisia siitä, että meidän kansallisuudestamme valittiin henkilö näin arvokkaaseen virkaan. Olemme varmoja siitä, että hän hoitaa tämän yhtä tarmokkaasti kuin on hoitanut tehtävänsä monissa eri muodoissa Suomen kansan hyväksi.

Naisten kansainvälisessä julkaisussa Women of the Whole World, uusi puheenjohtajamme lähettää lukijoille seuraavan tervehdyksen:

"Maailman Kansainvälisen Naisten Liiton puheenjohtajana, lähetän teille mitä sydämellisemmät tervehdykseni.

Vielä kerran haluan kiittää liiton kansallisia järjestöjä siitä luottamuksesta jota minulle osoitettiin, kun minut valittiin tähän korkeaan asemaan.

Kaikkien kansallisuuksien avustamana ja mukana, minä tulen tekemään kaikkeni laajentaaksemme liittoamme ja sen vaikutusvoimaa. Meidän suuri perheemme, joka liittomme on, on voimakas tekijä ihmiskunnassa, ja päämäärämme on aina toimia rauhan ja edistyksen puolesta. Kun tunnemme yhteisen voimamme, tiedämme että yhtenäisyydessä on valtaa, me voimme, jokainen omassa maassamme auttaa kansalaisiamme, herättää rohkeutta ja luottavaisuutta. Samoin voimme yhteisesti auttaa kansoja, jotka taistelevat siirtomaaorjuutta ja väkivaltaa vastaan. Toimimme yhdessä kansallisten oikeuksien, demokratian ja edistyksen ja rauhan puolesta, naisten oikeuksien puolesta yhteiskunnassa, kodissa, työssä, ja lasten onnellisuuden puolesta.

Toivon teille kaikille onnea ja edistystä toiminnassanne, toivon, että yhteistyöllä saamme mukaamme yhä suuremmat joukot kaikista maista."

Me, Canadan Suomalaisen Järjestön jäsenet, naiset ja miehet puolestamme lähetämme sydämellisen tervehdyksemme Hertta Kuusiselle ja toivomme hänelle menestystä monipuolisessa työssään ihmiskunnan hyväksi. — ht.

Suomalaisia Ruotsissa töissä 100,000

Helsinki. — Ruotsissa työskentelee tällä hetkellä noin 100,000 Suomen kansalaista. Vuodenvaihteen luvun laskettiin olevan 98,000, mutta viime tammikuussa solmittiin huomattava määrä uusia työsopimuksia. Yksistään vuoden 1969 aikana arvioidaan 22,000 suomalaisen solmineen työsuhteen Ruotsissa, mikä yhdellä iskulla aiheutti jonkinlaisen "lyhytsulun" näiden sosiaalisissa suhteissa, sanoi päätoimittaja Sigurd Klockare (Ruotsin metsätyöläisten ammattiliitto) esitelmöidessään Jyväskylän Talvessa tiistaina.

Ruotsin työmarkkinoilla työskentelevien Suomen kansalaisten lukumäärä on viime vuosina pysytellyt noin 70,000 lukemassa jatkuvasta maahan muutosta huolimatta. Tasapainottavana tekijänä on ilmeisesti ollut se, että monet suomalaiset ovat hakeneet Ruotsin kansalaisuuden. Valtaosa niistä, joista on tullut Ruotsin kansalaisia, on oppinut ruotsin kielen siinä määrin, että he selviytyvät kielellisissä suhteissa. Tämä ei suinkaan poista sitä tosiasiaa, että erityisesti keskiikäiset ja vanhemmat maahan muuttaneet tuntevat suuria vaikeuksia hankkiakseen itselleen sellaisen ruotsin sanavaraston, jotta he voisivat lukea ja kirjoittaa kieltä.

Plutoniumvuoto USA:ssa

New York. — Eräällä Denverin lähellä Coloradon osavaltiossa sijaitsevalla ydinasetehtaalla on tapahtunut radioaktiivisen plutoniumin vuoto. Atomienergiakomission jäsenet ovat vahvistaneet tapahtuman.

Kun ryhmä tiedemiehiä tutki maata 25 km:n päässä Denveristä sijaitsevan ydinasetehtaan ympärillä, se havaitsi plutonia olevan maassa 300 kertaa enemmän kuin oli odotettu. Tiedemiesten mukaan tämä määrä voi olla vaarallinen kaupungin asukkaille.

URHEILUPAKINAA

Näin alkavalla vuodenajalla on seurojen toiminnassa taaskin muitten kokouksiensa lisäksi vuotuinen vuosikokouskin päiväjärjestyksessä. Sadaksemme yhäkin innostuneempaa ja toimeliasta joukkoa ensi kädessä johtokuntiin, on aivan välttämätöntä, että "mekin vanhemmat" jäsenet otamme noihin kokouksiin koko joukolla osaa, sillä se antaa nuoremmalle jäsenistöllemme moraalista apua. Olemme tuon velvollisuutemme suurelta osaltaan lainminlyöneet, josta on seurauksena, etteivät nuoremmat jäsenet aina jaksa toimia siinä mitassa, kun olisi tarpeen.

Nyt, kun noita vuosi- ja muitakin kokouksia taas pidetään, on annettava "täysi panos" meidänkin puoleltamme, sillä vaikkakaan emme halua olla määräävinä noissa kokouksissa tehtyjen päätöksien suhteen, voimme kuitenkin "vanhalta tottumukselta" antaa apuamme asioissa. Siis, kun nyt seurat pitävät kookuksiaan, on meidän "vanhojen konkarien" velvollisuus osallistua niihin, siten tuemme toimintaa osaltamme. Selvä kai on: Tässä ymmärryksessä päätti liittotoimikuntakin kokonaisuudessaan ottaa osaa paikallisen seuran kokouksiin ja samaa toivomme muiltakin.

Sitten taaskin suurjuhlissamme tullaan esittämään juhlamarssin jälkeen tuo yleisön ihailema yhteisvoimisteluesityskin. Onkin seurojen nyt jo ajoissa otettava asiaan tosi mielessä kiinni, voimisteluharjoitukset täyteen käyntiin, entiset ja uudet voimistelijat mukaan, sillä toivommekin ensi kesän voimisteluesityksestä entistäkin mahtavampaa.

Vielä yksi pikku juttu. Lyyli ja Jussi Pärssiset lahjoittivat taaskin upean kiertopalkinnon, josta ensi kerran kilpaillaan Toronton suurjuhlissa ensi elokuun alussa. Siitähän kilpailevat alle 21-v. ja matka on 1,500 m juoksu, se on henkilökohtainen. Sääntöihin tuli mm. kohta, että voittajan on kunakin vuotena kustannettava siihen nimensä, voittoaikansa ja vuosiluku.

Kun kuitenkin tuon palkinnon voittajana voi olla aivan vielä kouluakäyväkin urheilija, niin olisi kaiketi seuran, mitä kilpailija edustaa, kustannettava tuon kaiverrus, ymmärrettävistä syistä. No se siitä.

Muuten suurjuhlistamme voisi minun mielestäni jo nyt näkyä jotain näin Vapauden palstoilla, onhan "kynäilijöitä" tarpeeksi.

Hyvää talven jatkon kaikille.

— Vaasan Jukka.

Vaarattomia? Eivät. Tässä kuvassa näkyy kobra-käärmeen poikasia, jotka on Lontoon eläintarhassa haudottu keinotekoisesti ensimmäisen kerran 20 vuoden aikana. Nämä 10 tuumaa pitkät käärmeenpoikaset haudottiin plastiikkipusseissa 54 päivän kuluessa.

Alaskan öljylöydöt eivät alenna hintaa

Washington. — Alaskan vastikään löydetyistä öljykentistä saataneen 10 vuoden aikana ainakin neljännes siitä määrästä öljyä, mitä lähi-idässä nykyisin tuotetaan, ilmenee presidentti Nixonille jätetystä selonteosta.

Hallituksen tutkimusryhmän raporttia on edeltänyt suurten öljyyhtiöiden kilparyntäys Alaskan pohjoisosien maa-alueiden hankkimiseksi. Täältä on löydetty öljyesiintymiä, jotka voivat olla Pohjois Amerikan suurimmat.

Ryhmä varoitti kuitenkin, että Alaskan öljyn kuljettaminen muualle Yhdysvaltoihin voi tulla odotettua kalliimmaksi. Se ei myöskään antanut paljon toiveita öljyn kuluttajahintojen laskusta.

Yhdysvaltain öljytuontipolitiikan osalta ryhmä ei päässyt yksimielisyyteen suosituksista, joten presidentti joutuu lykkäämään tämän alan mahdollisia muutoksia. Viisi jäsentä ehdotti nykyisten tuontikiintiöiden porrastamisesta ja muuttamisesta ensi vuonna suosituimmuus järjestelmäksi, joka suosisi tuontia läntisen pallonpuoliskon maista. Kauppaministeri Maurice Stans ja sisäministeri Walter Hickel olivat kuitenkin jyrkästi toista mieltä ja kannattivat vallitsevaa kiintiöjärjestelmää, joka on peräisin vuodelta 1959.

"Kaunis Veera" Vancouveriin

Vancouver. — "Kaunis Veera" esitetään lauantaina, maaliskuun 21 pnä, kello 5 iltapäivällä suomalaisella haalilla Webster Cornerissa, ja Clinton haalilla 2605 E Pender St., maaliskuun 27 pnä, kello 3 ip.

— Siiri Poutanen.

Tervehdyksemme kaikille työläisnaisille Kansainvälisenä Naistenpäivänä!

Innoittakoon Naistenpäivän vietto ja naisten toiminnan saavutukset meitä kaikkia yhä uusiin ponnistuksiin naisten tasa-arvoisuuden, paremman elämän ja rauhan puolesta!

Kirkland Laken Naisten Kerho

KIRKLAND LAKE ONTARIO

TERVEHDYKSEMME

kaikille järjestömme naisille Kansainvälisen Naistenpäivän 60-vuotisjuhlavuoden johdosta!

CSJ:n Kirkland Laken Osasto

KIRKLAND LAKE ONTARIO

TERVEHDYKSEMME

KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN 60-V-JUHLAVUODEN JOHDOSTA!

Toivomme parhainta menestystä Naistenpäivän vietolle ja naisten järjestöille, jotka toimivat rauhan, naisten tasa-arvoisuuden ja edistyksen puolesta!

CSJ:n BEAVER LAKEN OSASTO
BEAVER LAKEN V.- ja U.- Seura JEHU
BEAVER LAKEN NAISTENKERHO

Beaver Lake Ontario

TERVEHDYKSEMME

kaikille naisten järjestöille, jotka osallistuvat

KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN 60-VUOTISJUHLAVUODEN VIETTOON

Toivomme Naistenpäivän vietolle parhainta menestystä Rauhan, tasa-arvoisuuden ja edistyksen puolesta!

CSJ:n South Porcupinen Os. No. 12

South Porcupine Ontario

LÄMPIMÄT TERVEHDYKSEMME

KAIKILLE TYÖLÄISNAISILLE KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN JOHDOSTA!

Toivomme Naistenpäivän 60-vuotisjuhlan vietolle parhainta menestystä edistyksen, rauhan ja tasa-arvoisuuden puolesta!

CSJ:n SAULT STE. MARIEN OSASTO

SAULT STE. MARIE ONTARIO

Tervehdyksemme Kansainvälisen Naistenpäivän

YHTEISELLE JUHLALLE

Sunnuntaina, maaliskuun 8 päivänä
alkaen kello 2 ip.
FINNISH-HAALILLA
316 BAY STREET, THUNDER BAY ONTARIO

Yhdymme kaikkiin niihin voimiin, jotka vaativat Canadan pikaista toimintaa Pariisin rauhanneuvottelujen hyväksi Yhdysvaltain hyökkäyssodan lopettamiseksi Vietnamissa. Canadan ulkopolitiikan itsenäistyttämiseksi kehoitamme heti eroamista NATO sotaliitosta!

TERVETULOA YHTEISEEN JUHLAAN!

CSJ:n PORT ARTHURIN OSASTO
THUNDER BAY ONTARIO

LÄMPIMIN ONNITTELUIN TERVEHDIMME
kaikkia järjestömme naisia
KANSAINVÄLISENÄ NAISTENPÄIVÄNÄ!

Kiitos arvokkaasta työstänne, jota suoritatte kulttuuritoiminnassa, erikoisesti kuorossamme!
Toivomme parhainta menestystä Naistenpäivän vietolle!

KAIKU-KUORO
316 Bay Street Thunder Bay, Ontario

HAUSKAA NAISTENPÄIVÄÄ
toivottaa
AL. MILLER FUELS
Husky tuotteiden edustaja
HUSKY GASOLIINIA, LÄMMITYSÖLJYÄ JA ÖLJYÄ
MEILTÄ SAATTE FARMITALOUDESSA TARVITTAVAT PETROLEUM-TUOTTEET.
Puhelin 622-5707
420 W. Christina St. Thunder Bay, Ontario

ONNITTELUMME
NAISTENPÄIVÄJUHLALLE!
CANADIAN CPI PITTSBURGH INDUSTRIES LIMITED
Intercity varastotalo ja kauppa
Puhelin 345-6593
1056 Memorial Avenue Thunder Bay, Ont.
PORT ARTHURIN KAUPPA
(PUHUTAAN SUOMEA)
Puhelin 345-5931
268 Arthur Street Thunder Bay, Ontario
SUOSITTUJA MAALAUS-, KORISTUS- JA TAIDEMAALARIEN TARPEITA
PEILEJÄ JA IKKUNALASEJA

PIONEER 2200
SERIES CHAIN SAWS
PIONEER 1200
CHAIN SAW
PIONEER 3200
SERIES CHAIN SAWS
PIONEER 1770
CHAIN SAW
PIONEER 1850
CHAIN SAW
PIONEER 1560
CHAIN SAW
PIONEER 650
CHAIN SAW
PIONEER 3270
CHAIN SAW
PIONEER 3200
CHAIN SAW
PIONEER 2200
CHAIN SAW
PIONEER 2270
CHAIN SAW

PIONEER
Holiday II

PIONEER SAW CHAIN
& ACCESSORIES

PIONEER CHAIN SAWS

PIONEER CHAIN SAWS

MARR'S MARINE LTD.
1019 Northern Ave., Fort Wm.
Thunder Bay Ontario

NORO SAW & MARINE
279 Bay St., Port Arthur
Thunder Bay Ontario

GORDON'S SAW SHOP
300 Simpson St., Fort Wm.
Thunder Bay Ontario

TAISTELU NAISTEN OIKEUKSISTA JATKUU

Naisten oikeuksista on käyty taistelua ja käydään yhä edelleenkin. Vaikka naisten asema ns. sivistysmaissa on huimaavasti parempi kuin kehitysmaissa ja heillä ei ole samoja ongelmia edessään kuin jälkimmäisissä, niin se ei ole silti vieläkään tasaveroinen eikä tyydyttävä. Tämän huomaa usein esimerkiksi virkapaikkoja täytettäessä ja ammattien valinnassa. Naisten ja miesten välinen palkkatason ero on myös ongelma, joka esiintyy vielä melkein kaikkialla.

Kehitysmaissa naisten ongelmat ovat paljon alkukantaisempia kuin länsimaissa, sillä heillä ei ole käytettävänään nykyajan mukavuuksia, jotka helpottavat työtä. Mutta valtavaa nousua on huomattavissa kaikkialla, mitä todistaa se suuri osanottajien määrä esimerkiksi Kansainvälisiin Naisten Kongresseihin, rauhankokouksiin ja muihin tilaisuuksiin. Kehitysmaiden naiset ovat nyt mukana siinä taistelussa, minkä länsimaiset naiset aloittivat 50—60 vuotta sitten. Ilman päättäväistä taistelua ei saada aikaan mitään parannuksia, sen on todistanut historia monta kertaa.

Kuusikymmentä vuotta sitten vietettiin ensimmäistä naistenpäivää. Sen jälkeisenä aikana sitä ovat viettäneet miljoonat naiset eri puolilla maailmaa ja kerääntyneet tunnuksensa alle: "Naisten oikeuksien tasa-arvoisuuden ja rauhan puolesta." Tämän viimeisen "rauhan puolesta"-tunnustuksen ympärille täytyisi saada kaikki edistykselliset ja rauhaa rakastavat ihmiset ja ennen kaikkea naiset.

Niin paljon kun rauhasta puhutaankin, niin silti siitä ei voida koskaan puhua liikaa. Mitä suuremmat joukot saadaan rauhantyön ympärille, sitä voimakkaammin voimme esittää vetoomuksiamme. On ilahduttavaa, että paljon sivistyneistöä, valtiomiehiä, uskonnollisia ryhmiä ja yksilöitä on oivaltanut rauhantyön tärkeyden liittymällä tukemaan sitä, esimerkiksi vaatimalla Vietnamin sodan lopettamista ja amerikkalaisten joukkojen kotiuttamista sekä tuomitsemalla koko hyökkäyssodan.

Kunnioittakaamme tänä naistenpäivänä niiden esitaistelijain muistoa, jotka kuusikymmentä vuotta sitten oivalsivat naisten yhteistyön tärkeyden ja työskennelkäämme kukin niillä toimintamuodoilla, jotka ovat tarpeellisia kussakin maassa esiintyvien ongelmien ratkaisemiseksi. — S.P.

JOKAINEN LAPSI TOIVOTTU LAPSI NEUVOSTOLIITOSSA

Helsinki. — Neuvostoliitossa on abortti vapaa, aikaisemmin ei ollut, mutta siihen oli pakko mennä, sillä naisen terveyden kannalta on vaarallisin laiton abortti, sanoi äskettäin haastattelussa ylilääkäri Evdokia Mamisheva Leningradista. Hänen sairaalassaan on kuitenkin aborttien määrä vuosi vuodelta vähentynyt.

Seksuaalikasvatus on erittäin laajaa. Sitä annetaan biologian ja eläinopin yhteydessä. Lisäksi seksuaalikasvatusta annetaan tytöille ja pojille ikäryhmittäin ja silloin toimivat opettajina lääkäri ja terveyssisar, kertoi puolestaan Leningradin naiskomitean varapuheenjohtaja Ludmila Busko.

Naisten eläkeikä on Neuvostoliitossa 55 vuotta, mutta esim. perheenäiti, joka on synnyttänyt 5 lasta saa eläkkeen jo 50 vuotiaana.

Vapaasta abortista ylilääkäri Mamisheva kertoi edelleen, että se tehdään jokaiselle halukkaalle ja se on maksuton, kuten muukin sairaalahoito. Lääkäri tietenkin keskustelee ensin aborttia haluavan kanssa, koska halutaan tietää ne syyt, joiden vuoksi nainen aborttia pyytää. Hänet tutkitaan ja hänelle selostetaan ne mahdolliset vaikutukset, jotka abortilla saattaa olla. Kuitenkin abortin saa jokainen sitä haluava. Eritoten nuorille tytöille on tärkeätä selostaa abortin riskitekijät. Siinä sairaalassa, jossa toimin ylilääkärinä (kirurgina) ovat abortit suuresti vuosi vuodelta vähentyneet. Periaatteessa olemme sitä mieltä, että jokaisen syntyvän lapsen tulee olla toivottu lapsi. Se on lapsen kehitykselle onnekkainta.

Entä tuskaton synnytys? Voivatko miehet käydä äitiysneuvolassa?

Mamisheva: Tuskaton synnytys perustuu psykoterapiaan hyvin paljon. Se on ollut meillä käytännössä ainakin 20 vuotta minun muistini mukaan. Kyllä isät voivat tulla mukaan neuvolaan, mutta täytyy sanoa että he eivät juuri käytä hyväksen tätä mahdollisuutta. On kuitenkin sellaisia isiä, jotka käyvät neuvoja kysymässä useammin kuin lasta odottava äiti, naurahtaa lääkäri. Odottava äiti on odotusaikanaan tarkkailun alaisena. Jos jotain epätavallista ilmenee, hänet otetaan sairaalaan. Hyvin paljon varoja meillä käytetään keskoshoitoon. Leningradiin on rakennettu mm. sairaala, joka hoitaa keskosia ja yritämme tehdä voitavamme, että näistä hennoista, usein vain 700—800 grammaa painavista ihmistaimista saataisiin terve yksilö.

Miten pitkä on synnytysloma?

Mamisheva: Se on 2 kuukautta ennen synnytystä ja 2 kuukautta jälkeen synnytyksen.

Busko: Lisäksi on naisella tilaisuus olla vuosi kotona eikä hän menetä työpaikkaansa.

Millaista on seksuaalikasvatus kouluissa?

Busko: Se on aika laajaa. Ensinnäkin sitä suoritetaan sellaisten oppiaineiden yhteydessä kuin biologia ja eläinoppi. Lisäksi tätä kasvatusta auttaa koulun terveyssisar. Sitten meillä kootaan tytöt ikäryhmittäin ja seksuaalikasvatusta antavat lääkäri ja sairaanhoitaja. Kun ryhmät ensin käsittelevät asiaa erikseen, pidetään vielä tyttöjen ja poikien yhteinen opetustunti. Kaikki tämä tapahtuu siis ikäryhmissä. Tärkeä asia on selostaa nämä kysymykset lasten vanhemmille. Myös lasten vanhempien kokouksia pidetään kerran kuussa. Niissä seksuaalikysymyksistä luennoivat myös lääkärit ja tapahtuu sen ohessa keskustelu asiasta. Meillä on vanhempia varten olemassa luentosarjat näistä kysymyksistä.

Tähän asiaan ei kuitenkaan tarpeeksi kiinnitetä huomiota. Nykyisin lapset kehittyvät huomattavasti aikaisemmin seksuaalisestikin, joten tämä on otettava varteen opetusta annettaessa.

Onko Neuvostoliitossa ns. naisten aloja?

Busko: Kyllä niin voi sanoa. Meillä kevyen teollisuuden työntekijöistä (kutoma- ja vaatetus-, elintarvike- ym.) on 80—85% naisia. Lääkäreistä on naisia 70% myös opettajien enemmistö on naisia. Näyttää olevan niin, että naiset ovat kiinnostuneimpia tällaisista humaanisista aloista ja tietysti palveluammateista.

Miten on toteutettu työpaikkademokratia?

Dibina: Toimin "Vera Slutskajan" tekstiilitehtaassa. Työskentelen uudella japanilaisella värjäyskoneella. Tehtaassamme on 3,000 työntekijää. Meillä on tehtaan työläisten yleisiä kokouksia, mutta kun työntekijöitä on niin paljon, sellaisia ei kovin usein voi järjestää. Yleinen kokous valitsee tehdasneuvoston, joka toimii johtajan apuna. Työosastoittain pidämme usein kokouksia ja niissä käsitellään mitä moninaisimpia kysymyksiä. Tehtaan työläiset kuuluvat ammattiosastoon. Meillä on myös puolue- ja nuorisojärjestöt.

Tehtaan johtajan nimittää ministeriö. Tämä johtuu siitä, että meillä tehtaat ovat valtion eli yhteiskunnan omistuksessa. Meidän johtajamme on nainen. On hyvin yleistä meillä, että johtaja on nainen. Paras osoitus ammattiosaston ylenemisestä ja koulutuksesta on se, että johtajamme on ensin ollut työläisenä, sitten opiskellut, ollut työnjohtajana ja opiskellut ja erikoistunut sekä nimitetty johtajaksi. Näin hän tuntee tehtaan asiat perin pohjin.

Voivatko työläiset erottaa johtajan?

Dibina: Ei suoranaisesti. Työläisillä on ammattiosaston tai muun yhteisön kautta mahdollisuus kritikoida johtajaa. Johtaja ei ole sen kummemmassa asemassa kuin työntekijäkään. Hänen kanssaan keskustellaan. Sitten on tietysti mahdollisuus valittaa ministeriöön, joka tutkii asian. Yleisen kokouksen valitsema neuvosto on elin, joka käsittelee tehtaan tuotantosuunnitelmia, päättää investoinneista, sosiaalieduista, kuten asuntojen rakentamisesta, lasteneuvoloista ja -tarhoista, lomanvieton järjestämisestä. Meidän tehtaamme mm. rakentaa Mustanmeren rannalle lomakeskusta. Me päätämme myös tehtaan ylimääräisen voiton jaosta, suoranaisesti palkan lisänä, miten paljon voimme lisätä investointeja tai virkistysmahdollisuuksia jne.

Mikä on eläkeikäraja? Entä kotona olevien perheenäitien asema?

Busko: Eläkeikäraja naisille on 55 vuotta, mutta esim. perheenäiti, joka on synnyttänyt vähintään 5 lasta, saa eläkkeen jo 50-vuotiaana. Kotona olevia perheenäitejä on N-liitossa ehkä 10—15%. Syitä ovat mm. sairaus, halutaan itse hoitaa lapset heidän pieninä ollessaan tai satunnainen seimi- ja tarhapula. Leningradissa yleensä saa lapsen seimeen ja tarhaan kaikki halukkaat. Poikkeuksen tekevät nämä uudet asuntoalueet, koska ensin on tärkeätä saada perheille asunto, seimija tarhanrakennukset nousevat sen jälkeen. Sitten on esim. opiskelijoita eräissä tapauksissa, joissa mies ottaa vaimon (joka ei opiskele) mukaansa toiselle paikkakunnalle ja vaimo ei hae tilapäistyötä.

Kotona oleva perheenäiti saa äitiysrahaa. Kolmen lapsen äiti 20 ruplaa, neljän lapsen äiti 65 ruplaa ja viidennestä lapsesta 85 ruplaa. Tämä on lapsen syntymästä annettava äitiysraha. Tämän lisäksi saa vähintään 5 lapsen äiti kuukausittain 4 ruplaa lasta kohti.

Mikä on Leningradin naistenkomitea?

Busko: Se on oikeastaan ns. asiantuntijaelin. Siihen kuuluu 50 naista, jotka edustavat Leningradin kaupunginosia ja eri alojen asiantuntemusta (tehtaat, kaupunginvaltuusto, sosiaalitoiminta jne). Se pohtii mm. sellaisia kysymyksiä kuin lasten päivähoitolaitosten tarvetta, [illegible]kentamista, välttämättömien palvelulaitosten saamista eri kaupunginosiin (kaupat, pesulat, ruokalat, siivousapu jne.). 10 meistä kuuluu yleisliittolaiseen naistenkomiteaan, joka pohtii näitä asioita valtakunnallisella tasolla. Me teemme esityksiä, aloitteita, toimimme asiantuntijoina jne. edustajemme kautta eri elimissä ja yhteisöissä. Lisäksi toimintaamme kuuluu erilainen valistustoiminta.

Länsi-Saksassa oli tämän vuoden alussa 15,966 miljoonaa moottoriajoneuvoa ja 600,000 perävaunua eli 284 autoa tuhatta asukasta kohti. Tämä merkitsee, että useammalla kuin neljännellä länsisaksalaisella on jonkinlainen moottoriajoneuvo, ilmoittivat viranomaiset.

ONNITTELUMME NAISTEN JUHLALLE!
Whiteley E. Thompson – Optikko
6 N. Cumberland Street Thunder Bay, Ontario

ONNITTELUMME NAISTENPÄIVÄJUHLALLE!
Axelson's Plumbing & Heating
Suomalainen putki- ja vesijohtoliike
YHDISTÄMME KAASUPOLTTIMOONNE VEDENLÄMMITTÄJÄN
353 Grenville Ave. Puh. 683-8811 Thunder Bay, Ont.

ONNITTELUMME NAISTENPÄIVÄN JOHDOSTA!
PETERSON Electric Co. Ltd.
YLEINEN SÄHKÖTYÖURAKOITSIJA
191 N. Cumberland St. Puhelin 344-2741 Thunder Bay, Ont.

TERVEHDYS KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN JUHLALLE!
THE PINES COFFEE SHOP
MUISTOESINEITÄ — TARVIKKEITA
Puhelin 577-2821
Kakabeka Falls Ontario

LAUNDRY & CLEANERS
Teidän täydellinen perheen pesu- ja kemiallinen puhdistuskeskus
207 S. ALGOMA ST. PUH. 344-7259
1101 S. SYNDICATE AVE. PUH. 623-6453
THUNDER BAY ONTARIO

NAISTENPÄIVÄONNITTELUMME SUOMALAISILLE
MACK TRUCKS MANUFACTURING COMPANY OF CANADA LIMITED
Reg Beech
Liikkeenjohtaja
Puhelimet: liike 344-9171
— kotiin 683-3260
221 Bay Street
Thunder Bay Ontario
Mack TRUCKS

PARHAIN ONNITTELUMME
NAISTEN YHTEISELLE
JUHLALLE!
Hauskaa juhla-aikaa kaikille!
BANK OF MONTREAL
Canadan ensimmäinen pankki
Toiminut canadalaisten keskuudessa vuodesta 1817 lähtien.
Cor. Park & Cumberland Sts. Branch
W. A. MacLAREN, johtaja
Thunder Bay Ontario

PARHAAT ONNITTELUMME
KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN JOHDOSTA!
INTERNATIONAL CO-OP STORES LIMITED
Seuraavat kauppamme palvelevat teitä:
Port Arthur — Fort William — Geraldton — Kaministiquia — Nolalu
Kevätvarastot ovat saapuneet osuusliikkeemme vaatetusosastolle.
Myös saatte kenkiä, paitoja hattuja, ym. Tulkaa katsomaan
Hankkikaa ruokatarpeet osuuskauppanne ruokatavara- ja lihamyymälöistä!
TEHKÄÄ KAIKKI OSTOKSENNE OSUUSKAUPASTANNE!

Hallitus maksaa $140 miljoonaa tuotannon vähentämisestä

(Jatkoa siv. 1)

Osittaismaksu luvatusta summasta annetaan farmareille heinäkuussa ja loppuosa syksyllä.

Hallituksen tarjouksen, joka mahdollisesti poistaa 22 miljoonaa eekkeriä viljelykseltä, ei odoteta saavan aikaan muuta kuin sen, että se peittää määrätyssä mitassa kustannukset, jotka koituvat maiden viljelemättä jättämisestä. Viime vuonna aavikkomaakunnissa oli viljelyksellä kaikkiaan 24.4 miljoonaa eekkeriä.

Farmareiden mahdollinen tulojen lisääntyminen tämän vuoden aikana tulee riippumaan täydellisesti siitä, että saadaanko Canadan vehnälautakunnan toimesta syntymään uusia vehnäkauppoja, ilmoitti maatalousministeri H. A. Olson.

Ilmoittaessaan ohjelmasta, jolla aiotaan vähentää Canadan vehnän tuotantoa, vehnälautakunnan esimies salkuton ministeri Otto Lang sanoi: "Vehnävarastojen nopea vähentäminen tulee huomattavasti lisäämään jatkuvia yrityksiä kansainvälisten vehnähintojen lujittamiseksi. Ulkomaalaiset ostajat eivät halua maksaa korkeita hintoja silloin kun he tietävät meidän istuvan korkeiden viljavuorien päällä."

Mr. Lang sanoi ehdottaneensa ministeritason neuvottelua Australian, Argentiinan, Yhdysvaltojen ja Euroopan kauppayhteisön välillä tarkistaakseen uudestaan Canadan suunnitelman ja keskustellakseen siitä mitä muut maat voisivat tehdä yijäämävehnänsä vähentämiseksi. Tätä "ylijäämä- yhteensä noin 3 miljardia bushelia näillä mailla.
näillä mailla.

NL VOI OSTAA ENEMMÄN VEHNÄÄ

Ottawa. — Neuvostoliiton kauppaedustajien sanotaan puhuvan Ottawassa teollisuuskoneiden myynnistä, mutta heille esitetään kertomuksia Canadan vehnästä.

Loputuloksena voi olla se, että vierailulla oleva Neupvstoliiton kauppavaltuuskunta allekirjoittaa sopimuksen, jonka perusteella voidaan kuluvan vuoden loppuun mennessä myydä 53,000,000 bushelia vehnää Neuvostoliitolle nykyisen varman 75,000,000 bushelin myyntikaupan lisäksi.

Neuvostoliitto allekirjoitti viime vuoden lopulla sopimuksen, jonka perusteella se ostaa 15 miljoonaa bushelia canadalaista vehnää aikaisemman sopimuksen 128,000,000 bushelin lisäksi. Tämä aikaisempi sopimus meni umpeen viime kesänä.

Neuvostoliiton kauppavaltuuskunta saapui Canadaan viime viikon alussa ja Neuvostoliitto haluaa myydä Canadelle raskaan teollisuuden tuotteita, kuten muuntajia, turbiineja ja generaattoreita.

JUHLAONNITTELUMME!

BAY FOOD BAR

ANNA HILDEN, omistaja

288 Bay Street
Thunder Bay Ontario

MAUKKAITA ATERIOITA, VOILEIPIÄ. HYVÄÄ KAHVIA JNE.

Avoinna joka päivä klo 6 ap — klo 9 illalla

HYVÄ VALIKOIMA

LENINKEJÄ

ALKAEN $6.95

Suuri alennusmyynti

liiveille. Pitkiä housu- ja puoliliivejä erittäin halvalla. Pumpulileninkejä, alkaen $3.99.
Sukkia Euroopasta ja canadalaisia, alkaen 79c.
Halpoja lasten vaatteita $1.00 pöydällä.
ARVANNOT OVAT VOIMASSA.

ELLEN'S Ladies' Wear

275 Bay St. Thunder Bay, Ont.

ONNITTELUMME
Naistenpäivän johdosta!

Ines Beauty Salon

Suomalainen kampaamo
INES NIITTYNEN

Kestokiharat ennen juhlia

Puhelin 345 5122
300 Pearl Street
Thunder Bay Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA suomalaisille asiakkaillemme!

Park Electric Service

Puhelin 344-1052
41 S. Algoma St.
Thunder Bay Ontario

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!

GEORGE H. BURKE — Kultaliike

Lahja- ja muistoesineitä parhain valikoima
Cumberland ja Arthur katujen kulm. Thunder Bay, Ont.

ONNITTELUMME NAISTEN JUHLALLE!

Lakehead Acadia Co. Limited

PLUMBING AND HEATING

Puhelimet: liike 345-2001 — kotiin 344-9024

145 Prospect St. Postal Station "P", Box 295, Thunder Bay, Ont.

LASKIN'S SYNTYMÄPÄIVÄMYYNTI

ERIKOISUUKSIA

Laskin's Furniture & Appliances Ltd.

Puhelin 344-8471

89 S. Cumberland St. Thunder Bay, Ont.

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE!

IRON RANGE BUS LINES LTD.

294 Memorial Ave. — Puh. 345-7387 Thunder Bay, Ont.

Kun tarvitsette bussia . . . kysykää meiltä

Busseja vuokrataan — Erikoisbusseja — Koulubusseja

ONNITTELUMME NAISTEN JUHLALLE!

MONA'S FABRIC CENTRE

43 S. Court St. Puh. 345-7861 Thunder Bay, Ont.

UUDET KEVÄÄN JA KESÄN NELONTAMALLIT SAAPUNEET — TULKAA KATSOMAAN

Toronton Toimen naisten kerhotoimintaa

Pienestä jäsenmäärästään huolimatta on naisten kerhotyö ollut monipuolista ja tuloksia tuottavaa. Vuoden aikana olemme pitäneet 12 kokousta, joissa poikkeuksetta kaikki ovat olleet mukana, tavallisten kokousasiain päätyttyä kahvin juonnin ohella olemme aina luoneet katseemme päivän tärkeimpiin yhteiskunnallisiin kysymyksiin.

Naisten kerhossa olemme kaikki aina olleet valmiit tekemään parhaamme haalimme talousaseman turvaamiseksi. Ilomielin olemme myös ojentaneet sen avun, jonka keskuudessamme olemme voineet hankkia Canadan Naistenliiton, Maailman Naistenliiton suurimerkityksellisen rauhantyön tukemiseksi.

Vuoden alussa kerhomme järjesti "Baby Showerin" Vietnamin lasten hyväksi. Myötämieliset kansalaisemme tulivat avuksemme ja niinpä tilaisuus onnistuikin yli odotusten ja tuloksena voimme lähettää paljon uudenuutukaisia vaatteita kansainvälisen naistenliiton välityksellä kohti Vietnamia.

Kuulumme jäsenenä Canadan Naistenliittoon ja sen kautta Maailman Demokraattisen Naistenliiton suureen perheeseen. Suoritamme liitolle vuotuisen jäsenmaksun ja toimintatukirahaa määrätyn kuukautisen summan. Yhdessä toisten kansallisuuksien kanssa vietämme kansainvälistä Naistenpäivän juhlaa, jossa avustamme esim. ravintolassa ja ohjelmalla.

Menneen vuoden aikana järjestimme 2 vanhain tavarain myyntiä. Niistä tilaisuuksista on paljon puuhaa, mutta olemme iloisia kun ne aina onnistuvat hyvin ja tahdomme sanoa kauniit kiitokset henkilöille, jotka ovat antaneet auttavan kätensä tällöin kun olemme sitä pyytäneet. Kiitämme myös monista tavaralahjoituksista.

Erikoisesti hyvin onnistui haalilla pidetyt Juhannus-kahviaiset, joiden tuloilla avustimme Finlandia-kuoron suuri-juhla matkaa Port Arthuriin. Myöskin vuoden aikana järjestämämme seurapelitilaisuudet, joulumyyjäiset ja kahviaiset ovat aina vähitellen kassaamme kartuttaneet.

Lehtiämme Vapautta ja Liekkiä emme myöskään ole unohtaneet vaan olemme voimiemme mukaan avustaneet paperi- ja haasterahastoa, keränneet onnitteluja ja kiitoskirjoituksia, joista lehdillemme on taloudellista hyötyä. Samoin olemme muistaneet yksityisiä tuttaviamme joillakin pienellä merkkisillä, että ovat mielessämme.

On vielä mainittava, että kerhomme puheenjohtaja, Unkarin Naisten pyynnöstä ja heidän kustannuksellaan teki mielenkiintoisen matkan Unkariin, jossa hän tutustui Unkarin naisten toimintaan. Kotiin tultuaan esitti hän meille matkakertomuksensa. Maailman naisten kongressiin, Helsinkiin meillä ei ollut omaa edustusta, mutta avustimme Canadan Naistenliiton edustajan matkakuluissa.

"Vähästä paljon tuleepi, kipinästä tuli syttyy", sanoo vanha sananlasku. Näin tätä kerhotoimintaammekin ajatellen lause pitää paikkansa.

A. O.

KUULUMISIA JÄRVIENPÄÄSTÄ

Thunder Bay. — Tänä vuonna vietetään naisten Kansainvälisen päivän 60-vuotisjuhlaa, jonka kunniaksi on täällä järjestetty yhteinen juhlatilaisuus Finnish-haalille, 316 Bay St. sunnuntaina maaliskuun 8 p., alkaen kello 2 iltapäivällä. Täten juhlitaan kunnioittaen niitä suuria saavutuksia mitä tämän ajan kuluessa on voitettu maailman naisille ja työväestölle, sekä keskitetään Canadassa naisten oikeuksien voittamiseksi ja päiväseimien varaamiseksi työssä käyvien äitien lapsille. Erikoisesti korostetaan toiminnan tehostamisesta maailman rauhan puolesta, Vietnamissa Yhdysvaltain rikollisen sodan lopettamiseksi.

Tilaisuudessa esitetään monipuolinen ohjelma. Tervetuloa.

* * *

Tuhannet kaupungimme ja alueemme ihmiset kuulivat viime lauantaina paikalliselta TV-asemalta Canadan kommunistipuolueen Ontarion maakuntajärjestäjän William Stewartin puheen.

Hän totesi, että pääministeri Trudeau esittämässään ohjelmassa ei ole yrittänytkään esittää mitään hintain kontrollitoimenpiteitä, jotka johtaisivat hintojen alentamiseen. "Ontariossa on tällä kertaa 60,000 enemmän työttömiä kuin vuosi sitten."

"Tämä johtuu hallituksen tahallisesta ja kyynillisestä politiikasta. Kun se on sallinut inflaation kehittymisen nykyiseen vakavaan pisteeseen, niin se yrittää vierittää seuraukset köyhäin työläisten kannettaviksi", korosti hän.

Kommunistipuolueen luoteis-Ontarion piirikomitea on kustantanut puheen kokonaisuudessaan lehtisenä jaettavaksi, joten sen yksityiskohtainen tutkiminen on mahdollista yleisesti.

* * *

Kun 14-vuotias Michael Strey löydettiin kuolleena Algonquin Ave ja Red River Roadin kulmauksen läheltä, niin jäi epätietoiseksi mikä kuorma-auto oli iskenyt häneen. Nyt selittää poliisipäällikkö Harty, että he arvelevat saaneensa selville kuorma-auton olleen paperipuita rantaan ajavan, joita silloin kulki useampia.

* * *

Kaiku kuoro järjestää laatikkopäivällisen jälkiruokineen Finnish haalilla, 316 Bay St. sunnuntaina, maaliskuun 15 pnä. Ruokailu alkaa kello 12 päivällä. Aterian hinta on $1.25 aikuisilta ja 50 senttiä lapsilta. Kaikki tervetuloa.

ATH.

Toronton kuulumisia

Toronto. — Kalevanpäivän kahviaistilaisuus onnistui oikein mainiosti. Kahvi oli oikein kiitettävää ja leivokset maukkaita. Ohjelmaa saimme sekä nuorilta että vanhemmilta esittäjiltä. Näistä nuorista voi vielä kehittyä vaikka filmitähtiä. Vanhemmat olivatkin taas ohjelman esityksessä entisiä tekijöitä, ja suuret kiitokset heille, annettiin kaikille ohjelman esittäjille.

Tilaisuus oli siis sikäli hauska ja siitä lankeaa myös kiitos niin lähellä kuin kauempaakin saapuneille juhlavieraille, jotka tekivät mahdolliseksi tilaisuuden onnistumisen.

Kevät ja talvi taistelevat täällä Torontossa. Talvi tekee parastaan yön aikana ja kevät astuu esiin päivisin koettaen karkoittaa kylmän talven. Taistelua käydään myös kiivaasti ihmisten keskuudessa. Noin viikko sitten oli tämän vuoden puolella jälleen joutunut 40 naista ryöstön uhriksi. Viime vuoden aikana täällä ryöstettiin yhteensä noin 300 naista, joista toiset joutuivat pahoinpitelyn vuoksi turvautumaan sairaalahoitoon. Siis kaikki se ei ole kultaa mikä kiiltää.

Pääsiäisenä saamme mahdollisesti seurata näytelmiä ja huhtikuun 15 on Finlandia-kuoron konsertti.

— J. N.

Tilatkaa Vapaus

McNamaran omia miehiä kehitysmaihin

New York. — Maailmanpankki lähettää kehitysmaihin taloudellisia asiantuntijaryhmiä toimimaan avustusten laadun parantamiseksi, sanoi pankin puheenjohtaja Robert McNamara äskettäin.

— Ryhmät tulevat olemaan laajoja ja perusteellisesti valittuja ja toimimaan säännöllisesti, ja niiden tehtävänä on avustaa jäsenmaiden hallituksia laatimaan kaikenpuolista kehitysstrategiaa, joka käsittää kaikki talouden tärkeät lohkot ja kaikki asiaan vaikuttavat puolet kansakunnan sosiaalisessa elämässä, selitti McNamara. Ryhmät luovat vankkaa pohjaa neuvotteluille sekä kehittyneiden maiden yhteisille toimille kehitysohjelmien ja avustustoimien hallinnon aloilla, hän lisäsi.

Tulkaa mukaan KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN

YHTEISEEN JUHLAAN

SUNNUNTAINA, MAALISKUUN 8 PNÄ, KELLO 2 IP.

FINNISH-HAALILLA
316 Bay St., Thunder Bay, Ont.

MONIPUOLINEN OHJELMA
Yhteinen juhlakomitea.

Huvinäytelmä nähtiin sunnunt. haalilla

Onneksi lumipyry tuli näytännön aikana, eikä ennen sen alkua, sillä varmasti se olisi ollut monelle haittana haalille tuloon. Nyt sali oli täynnä kiitollista juhlayleisöä.

Näytelmä oli alusta loppuun kommelluksia täynnä ja rahaa siinä jaettiin kuten nimikin sanoo "5,500 kuin viheltämällä". Impi Poutanen oli topakka talonemäntä, joka olisi tyttärensä vastustuksesta huolimatta naittanut tämän paikkakunnan "yksinkertaiselle nerolle" kauppiaalle, joka juuri näytelmän aikana joutui luopumaan tuosta summasta. Kauppiasta esitti ansiokkaasti Voitto Lehti. Joan Palomäki oli kaunis tytär, joka aiheutti yllätyksiä monen elämään, mm. kaatamalla kylmää vettä kipollisen kahden kosijansa niskaan. Sekös oli yleisöstä hauskaa katsella kuinka nämä miehet olivat onnettoman näköisiä märissä housuissaan ja siksi ja väärin ymmärretyksi. Voitto Lehti oli sulhasena numero yksi, kuten hän itsensä esitteli. Toinen sulhanen Ensio Wuori oli kaupunkilainen kirjeenvaihtotoveri, joka avosylin tuli hakemaan maalla morsiantaan. Tällaisissa osissa Ension kohtelias kumarteleminen ja hienot kaupunkilaistavat saavat monta ilonilmaisua katsomosta.

Kun näyttämölle sitten vielä ennen odotettua kaupunkilaista ilmaantui kirjakauppias, jolle kahvilan sitten vastasi huvitusti alkajaisen numeroksi puhelinnumerosta, jotta tämä oli puisi talon tyttärestä, jota ei ollut ennen nähnytkään, niin se jo oli tilanne, jossa ei voinut olla ottamatta osaa iloon. Kirjakauppias sitten sydämessä kun kaikki kommelluksiin olisi ensin koettu, Kalevi Taussi esitti kirjakauppiasta.

Talossa oli komea ja rehti renki, jota esitti John Passi. Elina Sytelä ja Olga Taipale olivat kevään hurmaamia rakkauden kipeitä piikoja, joista jälkimmäinen jäi edelleen työksi, mutta positiivarin neuvomaa reseptiä käyttäen Elina sai houkutelluksi ensin renki Jaskan, mutta kun tämä myöhemmin muuttui kin köyhän, niin oli mielissään saadessaan "myytyä" tämän hyvästä hinnasta rahanahneelle kauppiaalle.

Näytelmässä oli monia hauskoja kohtauksia, vaikka muistamattomuus saikin siihen liiaksi kuiskaajan kopin lähellä oleilua ja vilkastusta. Joan Palomäki oli aina osannut osansa ja myös näyttelee hyvin. Impi Poutasen osa nyt oli tuollainen talonemäntä, mutta hän sai sen täysin tuntuisen. Elina Sytelällä oli kirkas ääni, joten hänen laulunsa olisi suonut kuuluvan paremmin kulissien takaa. Kaikkien heidän osiin oli saanut olla kovempaa sillä yleisön nauraessa monet puheenvuorot menivät hukkaan. Kaikenlaiset toiminta, kuten "uloshelit" ja sisäänmenot sujuivat hyvin harjoitellusti. Lopussa tuli sitten kolme onnellista paria kun rakastavaiset saivat toisensa ja kaupunkilainen sulhanen lähti matkoihinsa.

Näytelmän "5,500 kuin viheltämällä" oli ohjannut Paavo Kivinen ja naamioinnin suorittivat Edwin Suksi ja Taisto Länsi. Kuiskaajina toimivat Hilda Kauppila ja Senja Suksi. Kauniin pianomusiikin tekijöinä ja muuten auttamassa toimivat Unno Korpi, Toby Hakala ja Arne Walli.

Toivottavasti näytelmää esitetään myöhemmin muillakin paikkakunnilla, sillä sitä kannattaa mennä katsomaan. Kiitos näyttelijöille, ohjaajalle sekä kaikille, jotka tavalla tai toisella auttoivat tämän miellyttävän iltapäivän. Kiitos yleisölle kannatuksesta.

Tervehdyksemme Kansainvälisen Naistenpäivän 60-vuotisjuhlavuoden johdosta!

• Sudbury, Ontario

Rauha ja Aimo Mäki
Brenda ja Myrna
Mary Coombs
Mary Saari
Martta Mäki
Lillian Jokinen
Joan ja Karl Palomäki
Laila ja Martin Kivari
Anita ja Vilho Kotila
Mary Larton
Martha ja Harold
Emmi ja Tauno Filpus
Viola ja John
Helka ja Tauno Piilonen
Anni ja Y. Järvelä
Hanna ja Matti Saari
Hazel Kennific
Senja ja Edwin Suksi
Anton Linna
Olga Taipale
Julia Sutinen
Martha ja Onni Kekki
Impi Poutanen
John Filpus
Anni Fogel
Hilda ja A. Raasu
Vilma ja Eino Lehtola
Iris ja Wilbert Hakala
Bertta ja Arne Kummu
Sally Häivälä
Anni ja Erkki
Lyyli ja Reino
Vilho Saari
Ida Nordlund
Elvi Salo
Sofia Pöntiö
Esther ja Toby Hakala,
R. R. 1, Whitefish, Ont.
Elsa Miettinen
Impi ja Frank Tommila,
R. R. 1, Whitefish, Ont.
Lydia Mäki
R. R. 1, Copper Cliff, Ont.
Laina ja Urho Purra
Helvi ja Aarne Koivu
Alice ja Oiva Santala,
R. R. 1, Copper Cliff, Ont.
James, Joyce ja Matti Mäkelä
Emmi ja Hannes Suomala
Hilda Kauppila

• R. R. 2, (Long Lake) Sudbury, Ontario

Anna Viita
Alma ja Lauri Karjalainen
Helmi Titterson
Tili ja Vic. Hänninen
Irene ja Elis Holla
Saima ja Lauri Lampi
Vieno Finnilä
Elina ja Vili Pankka
Sylvia Päiviö
Aune ja Matti Haveri
Raikas Päiviö
Otto Tolonen
Ina Lepistö
Anni ja Toivo Penttilä
John Salminen

• R. R. 4, Sudbury, Ont.

Tyyne Kinnunen
Kalle Kuukkanen
Maria Marttinen

• R. R. 1, Whitefish, Ont.

Esther ja Toby Hakala
Irja ja Aatu Koivula
Lempi ja Lauri Jokinen
Aune ja Carl Saarela
Elina ja Arvi Sandholm

• Beaver Lake, Ont.

Niko Piispanen
Martta Helin
Hilma ja Martti Piispanen
Helmi ja Yrjö Palomäki
Fanni ja Karl Suominen
Helmi Kolari
Senja ja Vic. Jutila

• South Porcupine, Ont.

Mandy ja John K. Mäki
Siiri ja Lauri Järvi
Mary ja Jack Saari
Taimi ja Hannes Purra
Kalle Vinikka
Mikko Kainu
R. Vuorimäki
Jalmar Vainio
Martti Torbacka
Aino Kemppainen
Hilda ja Lenni Laitinen
Hilda Aaltonen
Anni Kanerva
Elli Haapakoski
Antti Kärkkäinen
Ethel ja Rauha Paavola
Liisa ja Yrjö Erickson
Urho Saily
Ellen Väyrynen
K. Wessman
Irja ja Anton Passi
Olga ja Henry Suhonen
Kaino ja Nick Ranta
Hilda Koveronkoski
Selma ja Lauri Hellman
Jenny Leinonen
Paul Männistö
Emil Pakka
Hannes Kalapudas
Karin ja Bill Kontola
Heikki Heinonen
Kyllikki ja Emil Hankila

• Kirkland Lake, Ont.

Linda ja Reino Kosola
Martha ja M. Hopiavuori
Anni ja Wm. Jakku
Elli ja Lauri Koski
A. Paltonen
Saimi ja Väinö Järvi
Aino ja H. Pitkänen
Lempi ja Vili Sihlman
Selma Jaakkola
Aili Venhola
Hilma ja Eino Vuorimäki ja Leo
Maija Luoma
Hilma Lohikoski
Hilma Pesola
Emma ja John Tuomi

• Tarzwell, Ont.

Kerttu ja Isak Winter
Toby Salminen
Helmi ja Otto Laitinen
Siiri ja Svante Varttila
Eero Wesa
Elmer Puro
Aili ja L. Marttila
John Eteläaho

• Vancouver, B.C.

Kaisa Gestrin
Olga Hauska
Jemina Niskala

• Worthington, Ont.

Maiju ja Evert Mäenpää

• Nairn Centre, Ont.

Elina ja Lauri Sinisalo
Lyyli ja Kalle Kauppinen
Antti Junkala

• Wahnapitae, Ont.

Helena Ahokas
Vieno Leppänen
Hilja Kankkunen
Elli ja Wm. Hankanen
Tyyne ja Kaarlo Harju
Maria ja Aarne Ylitalo
Sylvi ja Arvo Kuusisto
Sanni ja Matti Ponne
Lyyli ja Jussi Pärssinen

• Thunder Bay "P", Ont.

Helvi ja Walter Wäyrynen
Amalia Hall
Hilma ja Art Peterson
Laura ja Eino Lempiälä
Katri ja Oskar Maklin
Elle Mäkinen
Sanni Haataja
George Saivo
Maimie Leppänen
Laimi ja Svante Salmi
Fanny ja Niilo Ketola
Helen ja Kusti Salminen
Tyyne Marttunen
Aino ja John Lehikoinen
Meri ja Arvo Laakso
Edla ja August Himanka
Aino Niemi
Lyyli Miettinen
Aune ja Matti Pitkänen
Einar Kokko
Sigrid ja Rudolf Niemi
Auli ja Ed. Doherty
A. T. Hill
Elias Kaartinen
Urho Torkko
Jaakko Huhta
Einar Niemi
Vilnas Hietaniemi
Kalle Ampi
Hilma ja Neko Paavola
Martta ja H. Ellmen
Milja ja K. Sippola
Kerttu ja Vili Gronroos ja Don
Jenny Salmi
Ida ja Lauri Ristanen

• R. R. 3, Thunder Bay "F", Ont.

Aino ja Nick Norkooli
R. R. 3,
Thunder Bay "F", Ont.
Alina ja Jack Jackson
R. R. 3,
Thunder Bay "F", Ont.

• R. R. 13 Thunder Bay "P", Ont.

Aili ja Arvi Linden
Helen Johnson

• Kaministiquia, Ont.

Anna Saarnio
Elias Kaartinen
Anna Niittynen
Olga Niittynen
Hanna Laatu
Anna ja John Lehto
Lyydia ja Eino Korpela
Aino ja Eino Paavilainen
Saimi ja Heikki Luomala
Hilja Perälä

• Toronto, Ont.

Kerttu Laakso
Martha ja John Saloranta
Helmi Tervola
Martha ja John Tolvanen
Aino ja A. Seppälä
Sonja Slaine
Hulda ja A. Ikonen
Helen ja Eino Tarvainen
Alma Hietala
Vieno ja T. Niiranen
Sanelma ja N. Kallio
Kaisa Kaarto
Edith ja V. Salminen
Ginger ja G. Kautto
David Waren
Katri Mertanen
Hilma ja Eino Luoma
Albert Ruuska
Alina Lipponen
Aino ja Urho Oksanen
Olga ja K. Hendrickson
Lydia Mäkelä
Hilda Tervo
Mandy Sävel
Saga ja Eino Salo

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

HALUTAAN TALOUDENHOITAJA

HALUTAAN PARISKUNTA TAI NAISHENKILÖ taloudenhoitajaksi talouteen missä on kaksi lasta ja leskimies pienellä farmilla, 15 mailia North Bay'n kaupungista. Täysi ylöspito ja palkka. Lähempiä tietoja saa kirjoittamalla: Erik Salkeld, R. R. 1, Redbridge, Ont.
(3—5)

HALUTAAN

LESKIMIES HALUAA YKSINAISEN NAISEN, jolla ei ole kotia, mutta multa saa kun tulee ruoan laittoon ja pikku taloustöihin. Tulee olla terve ja raitis. Nätti koti. Lähemmin: Kalle Honkanen, puhelin 866-2712, R. R. 1, Worthington, Ont.

Mike's Sunoco
1329 Regent St. S. Puh. 674-6074
SUNOCO GASOLIINIA ja ÖLJYÄ
"A TO Z" RASVOJA
Huolellinen huoltopalvelu

Foot & Goring Ltd.
Vakuutuksia — Kiinteimistöjä
Kiinteimistölainoja
PUHELIN 675-7585
72 Cedar Street Sudbury

Putkitus-, lämmitys-, pelti ja ilmanvaihtotöiden expertit
NELSON Plumbing & Heating (Sudbury) Ltd.
Puh. 673-4273 ja 674-7115
100 Maki Ave. Sudbury

KESTO-KIHAROIDEN KESKUS
Ensiluokkainen palvelus
Balmoral Kampaamo
SIGRID KETOLA, omistaja
11 Cedar St. Puh. 673-1590
Rautatien vieressä Sudbury

Hienoja
LAATUHUONEKALUJA
SÄHKÖLAITTEITA
ja TELEVISIOITA
Kohtuuhinnalla
VALITTU VALIKOIMA
Espanola Furniture
LIMITED
KARL A. NIEMI, omist.
Puh. 869-2321
175 Station St. Espanola, Ont.

KAIKENLAISTA
PUUTAVARAA
ja
RAKENNUS-TARPEITA
SÄHKÖ- ja PUTKITUS-TARPEITA - MAALIA
kohtuullisin hinnoin
RICHARD LAKE LUMBER
& Builders Supply Ltd.
PUH. 673-8487
Posti: Site 8, R. R. 3, Sudbury
Maantie 69 etelään
Richard Lake

Kannattakaa liikkeitä jotka ilmoittavat Vapaudessa!

MUISTILISTA

"Suutarin tyttären pihalla" näytelmäharjoitus Finnish-haalilla tiistaina, maalisk. 3 pnä kello 7.30 ip.

Kevätkarnevaali-komitean kokous on Finnish haalilla torstaina, maaliskuun 5 pnä kello 6.30 illalla.

Sävel-kuoron 25-vuotisjuhla Finnish-haalilla sunnuntaina, maalisk. 8 pnä alkaen kello 2 ip. Hyvä ohjelma. Sisäänpääsy $1.50.

Näyttämökomitean seurapelitilaisuus Finnish-haalilla torstaina, maaliskuun 12 pnä alkaen kello 7.30 ip. Hyvät voitot.

Sävel-kuoron harjoitukset Finnish-haalilla keskiviikkoisin kello 7.30 illalla.

Finnish haalin kirjasto avoinna keskiviikkoisin kello 7-8 illalla.

Sävel-kuoron 25-vuotisjuhla

Tänä Kansainvälisenä naistenpäivänä on Sävel-kuoron 25-vuotisjuhla. Sitä vietetään sunnuntaina, tk. 8 päivänä Finnish-haalilla, alkaen kello 2 ip. Juhlaan on varattu arvokas ja monipuolinen ohjelma erikoisesti tätä merkkipäivää silmälläpitäen. Toivotaan runsasta osanottoa juhlimaan tätä kaksinkertaista juhlapäivää. Sisäänpääsy $1.50. Väliajalla on tilaisuus rupatella ystävien kanssa kahvikupin ääressä. Tervetuloa läheltä ja kaukaa.

"Markkinakuume" on jo nousemassa

Markkinakuume nousee tavallisesti huippuunsa vasta tapahtumapäivänä. Suomalaisten keskuudessa tällainen "kuume" on korkeimmillaan aattona, sillä aatto on aina juhlaa parempi, kuten tiedetään.

Siksi ei ole mitään ihmeteltävistä siinä, vaikka kevätmarkkinakuume lasketaankin vielä alhaisissa lukemissa. Kaikki merkit viittaavat kuitenkin siihen, että innostus ja toiminnallisuus on nousemassa. Epävirallisten tietojen mukaan ovat miehetkin jo liikekannalla, etsien sopivia käsityömalleja ja "tarvepuita". Naiset ovat viimeaikoina olleet tavallista vaiteliaimpia, mutta pikkulinnut kertovat kuitenkin, että töpinäksi pannaan jo monessa talossa.

Tanssilippujen tiketeillä sanotaan olevan tänäkin vuonna hyvä kysyntä eikä suinkaan suotta, sillä kevätkarnevaalit — kevätmarkkinat — antavat meille huhtikuun puolivälissä paljon ja hyvää, kymmenistä hyvistä ovipalkinnoista ja hyvästä tanssisoitosta aina simaan ja leivonnaisiin asti. Kevätmarkkinoilla siis tavataan nyt kuten ennenkin.
— Makkaratikun veistäjä.

TILATKAA VAPAUS!

PELASTAVAA EVANKELIUMIA
julistetaan jatkuvasti
SIION RUKOUSHUONEELLA
328 East Hastings Street
Vancouver, B.C.
Sunnuntaisin kello 7 ja lauantaisin kello 7.30 illalla
Sanan julistajana toimii veli. T. KOIVISTO
Tervetuloa etsimään pelastusta!

KUOLLUT

Lauri Viktor Jokimies

kuoli Sudbury Memorial-sairaalassa maanantaiaamuna, maaliskuun 2 pnä 1970, ollen 66 vuoden ikäinen.

Suremaan lähinnä jäi siskonsa, mrs. Toini Koskela, Helsinki, Suomi ja rakas ystävä, mrs. Alice Luoma, SS1, Site 17, Sudbury, Ontario.

Vainaja lepää Lougheedin hautaustoimistossa, 252 Regent St. S., Hazelin kulmassa. Hautajaiset toimitetaan toimiston kappelista keskiviikkona, maaliskuun 4 pnä 1970, Park Lawn hautausmaahan.

SUDBURYN UUTISIA

KOULULAISILLE TULI VAPAAPÄIVÄ

Sudburyssa viime viikon lopulla vierailulla ollut kenraalikuvernööri Roland Michener julisti perjantain, maaliskuun 6 päivän yleiseksi koululomapäiväksi tänä vuonna.

Mr Michener puhui koululaisille kahdessa tilaisuudessa — kansakoululaisille Sudburyn arenalla ja jatkokoululaisille Macdonald-Cartierin jatkokoulussa.

Tämän lisäksi hän vieraili paikallisilla teollisuuslaitoksilla, tutustuen mm. Falconbridgen ja Incon operaatioihin Sudburyn alueella.

MAALISKUU TULI KUIN LAMMAS

Perinteellisen sanonnan mukaan "maaliskuu lähtee kuin leijona, jos se tulee kuin lammas" tai päinvastoin. Sunnuntaina, maaliskuun 1 päivänä oli Sudburyn alueella oikein sievä sää, joten pidetäänpä silmällä minkälaisen "kelin" saamme tiistaina, maaliskuun 31 päivänä.

Helmikuun aikana vallitsi "normaalia" kylmempi säätila Sudburyn alueella, mutta sen sijaan saatiin lunta "normaalia" vähemmän.

Helmikuun keskilämmöksi mitattiin 6.8 astetta F. yläpuolella nollan (noin -15 astetta C.) ja lunta tuli kuluneen kuukauden aikana 13.7 tuumaa. Helmikuun keskilämmöksi on arvioitu 10.8 astetta F. ja "normaaliksi" lumimääräksi 16.6. tuumaa.

Helmikuun kaikkein lämpimämpänä päivänä mittarit näyttivät 38 astetta yläpuolella nollan ja kaikkein kylmimpänä 27 astetta alapuolella nollan F. (n. -32 astetta C.).

Sairaslistalla

Aatu Koivula, Whitefishista (Little Penage), Ont., on Sudbury General sairaalassa, huoneessa No 658. Hän voi vastaanottaa vieraita.

Sairashuoltokomitea kiittää lahjasta

Täkäläisten kansalaistemme sairashuoltotyön hyväksi on jälleen saatu lahjoitus. Helmi Ahonen, Azildasta on lahjoittanut $2.00.

CSJ:n Sudburyn osaston sairashuoltokomitea esittää parhaimmat kiitoksensa lahjoituksesta.

Lauri Jokimies kuoli maanantaina

Sudburyn seudulla noin 40 vuotta asunut Lauri Viktor Jokimies, SS 1 Site 17 Sudburysta, kuoli Memorial sairaalassa maanantaina, maaliskuun 2 pnä pitkäaikaisen sairauden murtamana. Hän oli kuollessaan 66 vuoden ikäinen.

Jokimies oli syntynyt Suomessa, mistä hän muutti Canadaan. Hän työskenteli CPR:n palveluksessa 25 vuotta ja jäi eläkkeelle vuonna 1960.

Lähinnä suremaan jäi yksi sisko, Toini Koskela, Helsingissä, Suomessa ja läheinen ystävä mrs. Alice Luoma SS 1 Site 17 Sudburyssa.

Hautaus tapahtuu Lougheedin kappelista tänä keskiviikkona klo 11 ap. Siunauksen suorittaa hautaustoimistossa ja Park Lawn hautausmaalla pastori W. A. Sumner.

Karl Lietola kuoli torstaina

Sudburyn seudulla syntynyt Karl K. Lietola, 1184 Dollar-kadulta, kuoli Sudburyn Memorial sairaalassa torstaina, helmikuun 26 pnä pitkäaikaisen sairauden murtamana. Hän oli kuollessaan 53 vuoden ikäinen.

Lietola oli syntynyt Creighton Minella ja kävi siellä myös koulunsa. Vuonna 1950 hän solmi avioliiton Terttu Nahkalan kanssa. Ammatiltaan Lietola oli kirvesmies. Viimeiset 22 vuotta hän asui Sudburyssa. Hänen vaimonsa kuoli viime kesäkuussa.

Lähinnä suremaan jäi yksi tytär, Carol kotona ja yksi sisko, mrs Freeman Campbell Sudburyssa sekä velipuoli Eino Mäki Torontossa.

Hautaus tapahtui Jackson and Barnardin kappelista Park Lawn hautausmaahan lauantaina,

Hautausseremonian suoritti pastori W. A. Sumner.

PYYSI M-VENEIDEN KIELTOA PUISTOISSA

Sudburya Ontarion lainlaatijakunnassa edustava Elmer Sopha pyysi viime viikolla maakunnan maiden ja metsien ministeriötä julistamaan moottoriveneiden käytön pannaan ministeriön valvonnassa olevien puistoalueiden järvillä.

Ministeriölle lähettämässään kirjeessä Sopha ehdottaa, että moottoriveneiden käyttö puistoissa olevilla järvillä kiellettäisiin vesistöjen saastuttamisen yhtenä ehkäisymuotona. Sopha viittasi eräässeen artikkeliin, jonka julkaistiin kaksi vuotta sitten erässä julkaisussa, ja jossa väitettiin, että 40 prosenttia moottoriveneen polttoaineesta jää käyttämättä veneen kulkiessa uistamisvauhtia.

URAKKATARJOUKSET OTETTIIN VASTAAN

Maley-padon rakentamista koskevat toiset urakkatarjoukset avattiin viime viikolla pidetyssä Junction Creekin luonnonsuojeluhallinnon kokouksessa.

Hallinnon puheenjohtaja Colin Caswell sanoi alhaisimman tarjouksen tulleen torontolaiselta Dineen-rakennusyhtiöltä. Tämä $1.439,652 urakkatarjous oli halvin neljästä vastaanotetusta tarjouksesta.

Maley-padon rakentamiskustannuksiksi arvioitiin alkuperäisesti $1,348,000, mutta ensimmäiset kaksi urakkatarjousta ylittivät tämän summan yli $600,000.

Uusia urakkatarjouksia pyydettiin tammikuussa sen jälkeen, kun kaupunki hylkäsi viime vuonna saadut urakkatarjoukset.

Neil S. Jarvis kuoli sunnuntaina

North Bayssa syntynyt Neil Stanley Järvis, 39 Cambridge-kadulta Torontosta, kuoli Sudburyn Memorial sairaalassa sunnuntaina, maaliskuun 1 pnä pitkäaikaisen sairauden murtamana. Hän oli kuollessaan 38 vuoden ikäinen.

Järvis muutti lapsena vanhempiensa kanssa Sudburyyn asuen täällä vuoteen 1966 asti, jolloin hän muutti Torontoon. Hän jäi raajarikkoiseksi jo kansakouluiässä sairastuttuaan nivelreumaan, jonka johdosta hän oli huonossa terveydessä useita vuosia.

Lähinnä suremaan jäi kaksi siskoa, mrs. Severe (Helmi) Lalonde ja miss Judith Järvis, molemmat Haywardissa, Kalif.

Hautaus tapahtuu Lougheedin kappelista Park Lawn hautausmaahan tänä keskiviikkona kello 2 ip. Seremonian suorittaa pastori W. A. Sumner.

LOPPU.

Katsoen kaihoten hääkakkuaan, morsian huokasi sulhaselleen:

— Ja minä olen kovalla laihdutuskuurilla.

Sitten yht'äkkiä hänen kasvonsa kirkastuivat. — Oh, minä unohdin. En ole enää...

Yli 1,000 saanut kärsiä kaasuista

Denver, Colo. — USA:n armeijan taholta tiedoitettiin viikonlopulla, että yli 1,000 henkilöä on joutunut eri aikoina "vahingossa" kosketuksiin kuolettavan hermokaasun kanssa Rocky Mountainin asevarikolla.

Mutta kaikesta huolimatta yksikään henkilö ei ole saastunut kuolettavasti, ilmoitti USA:n armeijavirasto.

Denverin varikolla ilmoitetaan olevan 463,622 gallonaa tappavia myrkkykaasuja, joiden tuhoamisoperaatioiden ilmoitetaan alkavan vuoden 1971 keväällä.

Varikon eräs puhemies sanoi "onnettomuuksien" tapahtuneen kaasujen valmistuksen — joka alkoi vuonna 1953 ja päättyi 1957 — "pakkauksen" ja varastoinnin aikana. Hän sanoi onnettomuuksien olevan pääasiallisesti riippuvaisia "ihmisten tekemistä virheistä" ja välineiden epäkunnossa olemisesta.

Canadan väkiluku on 21,308,000

Ottawa. — Viikonlopulla ilmoitettiin Canadan tietotoimistosta (DBS), että maamme asukasluku oli viime viikolla 21,308,000.

Maakunnittain väkiluvun arvioitiin olleen seuraavan: Newfoudland 516,000; P. E. I. 110,000; Nova Scotia 765,000; New Brunswick 623,000; Quebec 6,004,000; Ontario 7,567,000; Manitoba 978,000; Saskatschewan 948,000; Alberta 1,584,000 ja British Columbia 2,116,000.

Kirkonmiehiltä evättiin pääsy

Hongkong. — Pohjois-Vietnamin viranomaiset ovat evänneet neljältä amerikkalaiselta papilta pääsyn Pohjois-Vietnamiin. Pappien ilmoitettiin aikoneen vierailla vankeina olevien amerikkalaislentäjien luona. Hanoissa tulleessa tiedoituksessa sanotaan eväyksen syyksi se, että Pohjois-Vietnamin virkailijat eivät voi taata pappien turvallisuutta amerikkalaisten jatkuvien pommituksien vuoksi.

PARHAAT TERVEHDYKSEMME NAISILLE!
Sudbury Footwear & Mäki Co-Op SHOE REPAIR
ENSILUOKKAINEN KENKIEN KORJAAMO
NOPEA PALVELU
119 CEDAR STREET SUDBURY

TERVEHDYKSEMME!
Sudbury P. & C. Co-Operative Dairy Ltd.
Meijerituotteemme suosittuja kautta Sudburyn alueen.
231 Spruce St. Puh. 675-6485 Sudbury, Ont.

PARHAAT TERVEHDYKSEMME!
Marguerite ja Gerry Lougheed
SUDBURY, ONTARIO

PARHAAT ONNITTELUMME KANSAINVÄLISEN NAISTENPÄIVÄN 60. JUHLAVUODEN JOHDOSTA!

Naisille nyt kukkasemme
tahdomme näin ojentaa.
Kunnioituksemme, kiitoksemme,
60-vuotisjuhlaan lahjoittaa.

Tarmoa ja menestystä
toivomme toiminnallenne.
Rauhan töissä edistystä,
voimaa, joukkoja työsarallenne.

Sillä, ei onnenpäivä loista,
Naistenpäivä kirkkahin,
ennenkuin on sodat poissa,
rauha maailman naisilla.

TUKEKAAMME KAIKIN EDISTYSMIELISTÄ NAISTENLIIKETTÄ!

CSJn SUDBURYN OSASTO

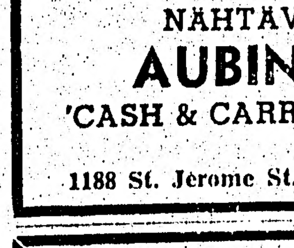
TILAISUUKSIA TULOSSA FINNISH-HAALILLA:
Sävel kuoron 25-vuotisjuhla — maaliskuun 8 päivänä, kello 2 ip.
Osaston päivälliset — maaliskuun 22 päivänä, kello 12
Näytelmä — Suutarintyttären pihalla, huhtikuun 12 päivänä

TERVEHDYKSEMME!
PROM Musiikkikeskus Musiikkikoulu
LEO NIEMI R. M. T. ja ARMAS LAMPI pääopettajina
Haitarin, kitaran, rumpujen ja torvisoiton opetusta
Instrumentteja myydään ja korjataan
36 ELGIN ST. N. PUH. 673-7135 SUDBURY

PARHAAT TERVEHDYKSEMME
kansainvälisen naistenpäivän
60. vuosipäivän johdosta!

Local 117. Ladies' Auxiliary
SUDBURY MINE, MILL & SMELTER WORKERS UNION

VÄLITÄMME KAIKENKOKOISIA
kaasu-, sähkö- ja puusaunankiukaita
SAMPO JA SAUNA MATIC MERKIT
NÄHTÄVÄNÄ NÄYTEHUONEISSAMME
AUBIN-JOHANNSEN LTD.
'CASH & CARRY' HINNOILLA PUTKITUSTARPEITA
PUHELIN 566-4462
1188 St. Jerome St., Notre Dame ja LaSalle kulm. Sudbury, Ont.



POLTTOÖLJYÄ
Voitte ostaa lämmitysöljynne vähittäismaksulla. Automaattinen öljypalvelumme takaa, että öljysäiliössänne on aina öljyä.
NYT VAPAA POLTTIMOIDEN HUOLTO
Lämmityslaitteiden edustajat ja ylöspanijat
DAVEY FUELS SUDBURY LIMITED
Puhelin 566-3631
2091 LASALLE BOULEVARD SUDBURY